

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«ТЮМЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ИНСТИТУТ СОЦИАЛЬНО- ГУМАНИТАРНЫХ НАУК
Кафедра английского языка

РЕКОМЕНДОВАНО К ЗАЩИТЕ
В ГЭК И ПРОВЕРЕНО НА ОБЪЕМ
ЗАИМСТВОВАНИЯ

И.о. заведующего кафедрой

 канд. филол. наук
А.С. Остапенко
13 июня 2019 г.

ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА
(магистерская диссертация)

ФОРМИРОВАНИЕ НАВЫКОВ КОММУНИКАТИВНОЙ ГРАММАТИКИ
У СТУДЕНТОВ ЯЗЫКОВЫХ НАПРАВЛЕНИЙ
ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ

45.04.02 Лингвистика

Магистерская программа

«Теория и практика преподавания иностранных языков и культур»

Выполнила работу
Студентка 2 курса
очной формы обучения



Филь
Виктория
Сергеевна

Научный руководитель
канд. филол. наук



Остапенко
Анна
Сергеевна

Рецензент
к.п.н., доцент кафедры
межкультурной
коммуникации
Тюменского
индустриального
университета



Давыдова
Ирина
Викторовна

г. Тюмень, 2019

Содержание

Введение.....	стр.4-5
Глава 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ФОРМИРОВАНИЯ ГРАММАТИЧЕСКОГО НАВЫКА У ОБУЧАЮЩИХСЯ ВУЗОВ.....	стр. 6-23
1.1. Суть понятия «грамматический навык».....	стр.6-11
1.2. Виды грамматических навыков.....	стр. 11-14
1.3. Этапы создания грамматического навыка.....	стр. 14-16
1.4. Специфика обучения грамматике английского языка в ВУЗах....	стр. 16-20
1.5. Коммуникативная составляющая грамматического навыка.....	стр. 20-23
Выводы к главе 1.....	стр. 24
Глава 2. ПОНЯТИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ ГРАММАТИКИ И СПОСОБЫ ЕЕ ФОРМИРОВАНИЯ У ОБУЧАЮЩИХСЯ	стр. 25-43
2.1. Понятие коммуникативной грамматики, история возникновения и ее особенности.....	стр. 25-32
2.2. Коммуникативный характер грамматики как составного аспекта языка.....	стр. 33-41
2.3. Трудности при обучении коммуникативной грамматике.....	стр. 41-43
Выводы к главе 2.....	стр. 44
Глава 3. ВНЕДРЕНИЕ ОСНОВ КОММУНИКАТИВНОЙ ГРАММАТИКИ В ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ.....	стр. 45-61
3.1. Диагностика сформированности навыка использования коммуникативной грамматики у студентов 2 курса Тюменского Государственного университета по теме «Conditionals» (Условные предложения).....	стр. 45-46
3.2. Комплекс заданий и упражнений для формирования навыков коммуникативной грамматики по теме «Conditionals».....	стр. 46-59
3.3. Динамика уровня сформированности навыка коммуникативной грамматики у студентов по теме «Conditionals».....	стр. 59-61

Выводы к главе 3.....	стр. 62
Заключение.....	стр. 63-64
Список литературы.....	стр. 65-68
Приложения.....	стр. 69-71

Введение

В наши дни все большее внимание уделяется грамматике и формированию грамматического навыка в целом. Однако, не стоит забывать, что мало знать правила употребления той или иной конструкции, нужно уметь уверенно использовать их на практике, в коммуникации.

Актуальность темы данной работы обусловлена минимальным объемом информации по теме исследования, что позволяет нам провести дополнительное исследование материала и выявить новые методы обучения коммуникативной грамматике в высших учебных заведениях, ведь в современных реалиях очень важно сформировать коммуникативную компетенцию, т.к. она позволяет вести диалог культур и их представителей.

Цель данной работы - на основе анализа методик отечественных и зарубежных исследователей адаптировать основные приемы и средства для выработки у студентов языковых ВУЗов коммуникативной грамматической компетенции иностранного языка на примере английского.

Задачи нашего исследования:

- 1) выявить суть понятия «грамматический навык» и его виды;
- 2) сформулировать этапы формирования грамматического навыка;
- 3) выяснить специфику обучения грамматике английского языка в ВУЗах;
- 4) выявить понятие «коммуникативной грамматики», ее особенности и проследить историю ее возникновения;
- 5) продемонстрировать трудности при обучении коммуникативной грамматике;
- 6) продиагностировать сформированность навыка использования коммуникативной грамматики у студентов Тюменского Государственного университета;
- 7) создать комплекс заданий и упражнений для формирования навыков коммуникативной грамматики по теме «Conditionals»;
- 8) проанализировать динамику уровня сформированности навыка

коммуникативной грамматики у студентов по теме «Conditionals».

Объектом данного исследования следует считать процесс обучения иностранному языку в ВУЗе.

Предметом данного исследования является коммуникативная грамматическая компетенция.

Субъектом данного исследования являются студенты 2 курса института социально-гуманитарных наук направления «Лингвистика».

Вопрос коммуникативной компетенции в целом не является полностью изученным на данном этапе. Проводя исследование, мы работали со статьями и разработками педагогов ВУЗов других городов, исследователей таких, как С.В. Нестерова (2016), которая обозначила важность изучения грамматики студентами как языковых, так и неязыковых ВУЗов, освятила способы обучения грамматике, уделив особое внимание важности современных технологий), В.С. Волков (2016), который подчеркнул коммуникативную значимость грамматики и необходимость ее системного изучения), Л.А. Антонова, И.А. Бахметьева, Н.Ф. Хренова (2016), осветившие проблемы, возникающие при использовании коммуникативного подхода в процессе обучения грамматике, Л.Р. Ахмерова, Ю.В. Капралова, Е.С. Палеха (2017), знакомящие с «нетрадиционным» путем обучения грамматике и определяющие критерии разграничения традиционного и «нетрадиционного» подходов.

Гипотеза – усвоение грамматики происходит эффективнее только в процессе коммуникации.

Методы:

- Анализ литературы по теме исследование;
- Анализ и обобщение педагогического опыта;
- Эксперимент;
- Наблюдение.

Глава 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ФОРМИРОВАНИЯ ГРАММАТИЧЕСКОГО НАВЫКА У ОБУЧАЮЩИХСЯ ВУЗОВ

1.1 Сущность понятия «грамматический навык»

В обучение иностранным языкам включены 4 раздела: фонетика, морфология, синтаксис, лексикология. Но стоит отметить, что морфология и синтаксис вместе образуют более широкий раздел – грамматику. В обучении коммуникации на иностранном языке она занимает важное место, в качестве каркаса, на котором базируется лексика. Как обучение грамматике и корректному оформлению высказывания, так и различение грамматических форм в речи и на письме происходит при помощи формирования грамматических навыков. Но изучение лишь правил и употребление их в устной и письменной речи в наши дни не играет ведущей роли. Потому что целью высказывания письменного и устного можно считать донесение определенной информации до коммуниканта, а грамматические ошибки не очень важны [Нестерова 2016, 131].

Согласно Федерального Государственного Образовательного Стандарта Высшего Образования Российской Федерации (ФГОС ВО РФ), на сегодняшний день как обучающиеся школ, так и студенты ВУЗов должны овладеть компетенциями и уметь их применять на практике. Если обратиться к цитате из самого ФГОС ВО, можем увидеть, что: «<...> 4.4. Выпускник, освоивший программу бакалавриата, в соответствии с видом (видами) профессиональной деятельности, на который (которые) ориентирована программа бакалавриата, должен быть готов к осуществлению межкультурного контакта в различных профессиональных сферах; исполнению роли посредника в области межкультурной коммуникации. Таким образом, можем увидеть, что на современном этапе развития общества и образования востребован навык коммуникации с другими собеседниками.

В современном мире иностранный язык является средством общения в профессиональных сферах для укрепления международных контактов, обмена

опытом, улучшения профессиональных знаний и умений. В связи с этим каждый человек должен получить знания, навыки и компетенции, связанные с изучаемым иностранным языком, для развития межкультурного общения и расширения кругозора, знакомства с культурой и народом страны, чей язык изучается. На данном этапе развития общества английский язык считается основой мирового общения и обмена информацией.

Главной целью обучения грамматике можно назвать совершенствование умений и навыков грамматически корректной речи. Принято считать, что в процессе обучения грамматике главной трудностью является овладение способами трансформировать формы слов и объединять слова в предложения, это значит, уяснение своеобразных действий или навыков [Электронный ресурс URL: <http://www.dioo.ru/grammaticheskiy-navyik.html>].

Уделим особое внимание понятию «грамматика», а понималось оно в разный период истории по-разному. Данное понятие стало областью знаний задолго до нашей эры. Понятие «грамматика» изначально означало «искусство чтения и письма». В период средних веков *grammatica* (лат.) - «свободное искусство» являлось одной из составляющих любого образования, и целью его было обучить владению латинским языком, также поведать сведения, связанные с филологией, включая получение информации при чтении текстов, и, кроме того, проводить гимнастику ума. Обучение каждому языку проходило при помощи грамматики, которая была построена зачастую по образцу латинской [Электронный ресурс URL: <http://ref.by/refs/62/13638/1.html>].

В следующий период, в особенности начиная с XIX в., термин «грамматика» приобретает новое содержание как в языкознании, так и в обучении языкам. По словам различных лингвистов, «грамматика» начала обозначать:

- грамматическая организация языка;
- раздел языкознания, который направлен на изучение такого строя;
- собрание правил трансформации слов, их объединений в словосочетания.

Не стоит забывать, что в XX в. лингвисты и методисты, как отечественные, так и зарубежные, начали все чаще и чаще добавлять в понятие «грамматика» различные разделы науки о языке, к примеру, словообразование и фонетика, не говоря об орфографии, элементах лексикологии, фразеологии, стилистики и пр., которые в свой черед включены в состав учебников по грамматике разных языков [Гальскова, Гез 2004, 25].

В XX веке ученые-лингвисты требовали практически полном или максимально полном уничтожении самой грамматики и всех учебников по грамматике в общеобразовательных учреждениях.

По определению доктора филологических наук, профессора В.Г. Гака, **грамматика** – это раздел языкознания, изучающий закономерности изменения и объединения слов, которые образуют полные смысла предложения или высказывания [Кулешова 2003].

Грамматика наравне со словарным и звуковым составом составляет материальную основу речи. Грамматика выполняет организующую роль. В коре головного мозга каждого человека существует система стереотипов, диктующая правила объединения слов в единое связное целое. Система данных стереотипов отождествляет существование интуитивной или неосознанной грамматики, которую есть у каждого человека на родном языке. Во время изучения иностранного языка необходимо подключить механизм стереотипии, связанный с отобранным грамматическим минимумом, а именно, создать интуитивную грамматику, которая может способствовать строению речи на иностранном языке [Берман 1970].

Умение корректно объединять слова, трансформировать словосочетания в зависимости от того, что говорящий хочет сказать в данный момент, считается одним из самых важных условий употребления языка в качестве средства общения. Овладение грамматикой изучаемого языка играет важную роль не только относительно формирования продуктивных умений в речи и на письме, но и для восприятия речи других коммуникантов во время аудирования и

чтения. Неудовлетворительный уровень грамматических навыков может стать непреодолимым барьером на пути к формированию как языковой, так и речевой и социокультурной компетенции

[Электронный ресурс URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/formirovanie-u-studentov-yazykovyh-vuzov-professionalnoy-kommunikativnoy-kompetentsii-v-prakticheskom-kurse-grammatiki>].

По мнению Елены Николаевны Солововой, «знать грамматику» - это знать:

- форму;
- значение;
- употребление;
- функцию того или иного грамматического явления в речи.

[Электронный ресурс URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/formirovanie-u-studentov-yazykovyh-vuzov-professionalnoy-kommunikativnoy-kompetentsii-v-prakticheskom-kurse-grammatiki>]

Грамматический навык – это способность автоматизировано вызывать из долговременной памяти грамматические средства, необходимые для речевого общения [Столяренко 2001, с. 37]. Кроме того, существуют речевой и языковой грамматические навыки:

- **Речевой грамматический навык** – это автоматизированное использование грамматических явлений, основываясь на грамматическом чувстве.
- **Языковой грамматический навык** – это операционные навыки, формирование отдельных грамматических форм и структур, причем пользуясь правилами и независимо от условий речевой коммуникации [Столяренко 2001, с. 45].

По словам Ефима Израилевича Пассова, грамматический навык – это «возможность говорящего выбрать модель, адекватную речевой задаче и

оформить ее соответственно нормам этого языка, причем, все это — мгновенно" [Пассов, Кузовлев, Царонова 1993, 159].

В настоящее время грамматику можно считать не целью, но одним из важных средств обучения иностранным языкам. Ее можно назвать неотъемлемым компонентом абсолютно всех видов коммуникативной деятельности. В последнее время в России и за рубежом усиленно разрабатывается коммуникативная грамматика иностранного языка, которая включает в себя грамматические явления, зачастую, синтаксического уровня, которые функционируют конкретно в условиях иноязычного устно-речевого общения, и владение которыми — это обязательное условие успешного участия в устно-речевом общении на иностранном языке. Стоит сказать, что в современном образовательном стандарте по иностранным языкам постижение грамматических средств рассматривается как одна из целей обучения во время развития языковой компетенции. Языковая (лингвистическая) компетенция, т.е. обладание фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими языковыми средствами, является одним из важных компонентов коммуникативной компетенции, так как коммуникация может быть только при наличии языковой компетенции, а ее основу составляют грамматические навыки и умения. Языковая (лингвистическая) компетенция обеспечивает создание грамматически правильных форм и синтаксических конструкций и понимание смысловых отрезков речи, которые организованы в соответствии с нормами иностранного языка. Без знания грамматической структуры языка у говорящего будет отсутствовать возможность решать коммуникативные задачи на иностранном языке [Электронный ресурс URL: <https://snorky.ru/foreign-language-acquisition/83-kommunikativnyj-podhod-k-obucheniju-grammatike-anglijskogo-jazyka>].

Кроме того, что обучающиеся должны усвоить правила использования грамматических правил в ситуациях письменного общения, не стоит забывать о коммуникации. Каждый член общения должен одинаково верно использовать

правила языка, с помощью которого происходит общения. В следствие этого педагог, как и сам студент, должен понимать, что без устной тренировки использования грамматического материала обучающийся не сможет стать равноправным членом коммуникации. Поэтому одной из главных задач педагога становится многогранность, разносторонность изучения грамматического материала.

1.2 Виды грамматических навыков

В лингвистике могут быть выделены два вида грамматических навыков: рецептивные и продуктивные, ориентируясь на виды речевой деятельности.

Продуктивный грамматический навык – это возможность говорящего выбирать модель, которая является адекватной относительно поставленной речевой задачи, и оформить ее в соответствии с нормами языка.

Рецептивный грамматический навык – это способность читающего или слушающего идентифицировать грамматические формы в процессе коммуникации и соотносить их с определенным значением [Электронный ресурс URL: <http://www.rankpedagogy.ru/inspuds-31-1.html>].

Кроме того, Сергей Филиппович Шатилов, доктор педагогических наук, профессор, вводит понятие рецептивно-пассивного вида грамматических навыков. Он является специфичным только для чтения текстов на иностранном языке. В этом случае читатель не обладает грамматическим языковым материалом активно и способен только идентифицировать его «по внешнему виду», основываясь на зрительной памяти. В основе работы этого навыка лежат автоматизированные процессы опознавания языковых явлений и восприятия их значения на основе контекста [Электронный ресурс URL: https://studme.org/167149/pedagogika/vidy_grammaticheskikh_navykov].

Грамматические навыки, использующиеся активно у обучающихся, называют *активными* грамматическими навыками, а те, с которыми учащиеся знакомятся в ходе овладения иностранным языком, называются *пассивными*.

Они наиболее часто употребляются на письме, в заданиях, которые учащиеся должны выполнить на слух и при чтении. Стоит отметить, что пассивных грамматических навыков больше, чем активных.

Как рецептивно-активные, так и рецептивно-пассивные навыки дифференцированы по своим характеристикам. Для рецептивно-активных характерна автоматизированность процессов понимания и смысловой обработки материала, беспереводное понимание грамматического явления, наличие прочных связей между графическим, звуковым образами явления и его значением в долговременной памяти. В то время, как рецептивно-пассивный навык допускает опознавание материала с использованием лингвистического анализа и опорой на языковые навыки.

По автоматизируемому материалу грамматические навыки делятся на морфологические и синтаксические. Некоторые ученые-лингвисты пришли к мнению, что в некоторых случаях сложно конкретно разграничить морфологический и синтаксический навыки, из-за этого выделяют дополнительно морфолого-синтаксические навыки.

Морфологические навыки — это навыки, связанные с интуитивным правильным употреблением или распознаванием морфем.

Синтаксические навыки — это навыки, направленные на интуитивное правильное расположение членов предложения в различных типах предложений (например, простое повествовательное, вопросительное, отрицательное, утвердительное; сложносочиненное и сложноподчиненное предложения) различной семантики, отталкиваясь от синтаксических норм изучаемого языка или восприятия синтаксических явлений в устной и письменной речи.

Морфолого-синтаксические навыки — это автоматизированное употребление и распознавание в коммуникации грамматических явлений, включающих в себя синтаксические и морфологические компоненты [Шатилов,

112].

Во время изучения английского языка обучающиеся осваивают специальные грамматические навыки:

- рецептивные грамматические навыки при аудировании и чтении:
 - узнавать/выявлять из речевого потока грамматические конструкции и соотносить их с определенным смысловым значением (способность выделять из основного потока речи слова и словосочетания, несущие определенную грамматическую нагрузку, и сопоставить со смыслом данного слова или словосочетания);
 - дифференцировать и идентифицировать грамматические явления по формальным признакам и строевым словам (умение распознавать грамматические явления по определенным признакам и разделять их на группы);
 - соотносить значение грамматических форм/конструкций со смыслом контекста (умение сопоставлять грамматические формы и смысл контекста, что дает возможность догадаться о семантическом значении самой грамматической формы);
 - различать сходные по форме грамматические явления (способность отличить одно грамматическое явление от другого, несмотря на их схожесть);
 - прогнозировать грамматические формы слова/конструкции (способность предугадать использование той или иной грамматической формы);
 - устанавливать группы членов предложения (умение определять члены предложения);
 - определять структуру простого предложения по строевым элементам, порядку слов и др. (способность установить структуру простого предложения по определенным признакам);

- определять структуру сложного предложения, границу придаточных предложений и оборотов - инфинитивных, причастных, герундиальных, определительных, обстоятельственных и т.д. (умение установить правильную структуру сложного предложения, учитывая наличие различных оборотов);
- устанавливать связи между предложениями внутри абзаца или сложного синтаксического целого в опоре на связующие средства языка (умение понять суть текста и соотнести предложения между собой по смысловому значению);
- Продуктивные грамматические навыки грамматического оформления порождаемого текста при говорении и письме:
 - образовывать грамматические формы (умение создавать новые формы, несущие определенную грамматическую нагрузку);
 - выбирать и употреблять грамматические конструкции в зависимости от ситуации общения (способность выбрать нужную и подходящую грамматическую конструкцию для данной ситуации);
 - уметь варьировать грамматическое оформление высказывания при изменении коммуникативного намерения (способность изменять грамматическое оформление при изменении коммуникативной цели);
 - владеть способами интерпретации значений и перевода основных грамматических категорий на родной язык (знание и умение использования различных переводных способов);
 - формулировать грамматическое оформление устных и письменных текстов (способность создать грамматически оформленные тексты, как для устного употребления, так и для письменного).

Таким образом, грамматический навык может подразделяться на несколько разновидностей в зависимости от вида речевой деятельности, которыми учащиеся овладевают в процессе обучения английскому языку [Электронный ресурс URL: <https://mybiblioteka.su/>].

1.3 Этапы создания грамматических навыков

Во время своего формирования и углубления грамматический навык проходит сквозь несколько стадий:

- понимание модели, её имитация (действие по аналогии);
- подстановка (воспроизведение на основе аналогии);
- трансформация;
- репродукция (изолированное и самостоятельное употребление усвоенной модели);
- комбинирование (перенос с модели на модель) [Электронный ресурс URL: <https://elibrary.ru/>].

Этапами формирования грамматического навыка можно считать:

1. **Введение и презентация нового грамматического явления, первичное выполнение грамматического действия**, то есть: повторение речевых образцов хором за педагогом, формирование предложений. На данном этапе имеют место языковые грамматические неситуативные, аналитические упражнения; при знакомстве с новым материалом используются демонстрация в контексте, таблицы, схемы. Объяснить грамматическое явление – это значит выявить его формальные признаки, разъяснить семантику, функцию в контексте, провести первичное закрепление [Электронный ресурс URL: <http://www.dealeducation.ru/gowems-1025-1.html>];
2. **Формирование грамматических навыков в тренировочных, грамматических, предречевых, условно-речевых упражнениях** помогает создать основные грамматические навыки такие, как автоматизм, стабильное, ситуативное, коммуникативно-мотивированное использование грамматического явления в речевой ситуации в заданных границах [Электронный ресурс URL: http://studboks.net/775528/literatura/ponyatie_grammaticeskogo_navyka].

Условно-речевые упражнения могут быть выполнены:

- на основе наглядно-представленных ситуаций (на серии картин), например:
 - Учитель: What are the children doing now? What were you doing last summer?
 - Учащиеся: используют, отвечая на эти вопросы, тренируемые грамматические формы глаголов;
- на основе речевого контекста следующего типа: The son shows his hands to his mother before eating. What can she say to him?
- на основе темы:

Учитель: Tell me what you were doing at the weekend?

Ученик: I got up very late yesterday.

- на основе вопросов по теме: “Summer holidays”: Where were you last summer? How long were you there? etc.

3. При **закреплении** (использование грамматических явлений в различных формах и видах речи) складываются все приобретенные знания по лексике и грамматике и используются в разных видах речевой деятельности [Электронный ресурс URL: <http://www.edakam.ru/prakuds-69-1.html>].

Исходя из приведенной информации, грамматический навык проходит несколько стадий во время формирования. Для педагога важно не упустить ни один из этапов, иначе навык не сможет полностью сформироваться.

1.4 Специфика обучения грамматике английского языка в ВУЗах

Такая дисциплина, как «иностраный язык» в наши дни считается обязательным программным требованием вузов как языковой, так и неязыковой направленностей. Иностраный язык – это средство общения в профессиональной сфере, служащее на благо развития международных контактов, обмена опытом, совершенствования профессиональных знаний и умений.

Не секрет, что грамматика английского языка по справедливости считается трудной для усвоения. Зачастую у студентов мотивация изучения языка идет по нисходящей в основном из-за трудностей грамматического оформления высказываний [Постникова 2015]. Однако, в языковых ВУЗах очень сложно усвоить тот объем грамматического материала, который важен для полного овладения иностранным языком. Из-за этого многие студенты теряют интерес еще на первых ступенях, так как применение правил происходит только в ситуациях учебных материалов и литературы, которая зачастую устарела.

Многие считают, что грамматика – это свод правил, которые необходимо зазубрить. Однако, в наши дни существует огромное количество грамматических заданий, с помощью которых процесс обучения можно сделать интересным и увлекательным для обучающихся. От знаний грамматики иностранного языка напрямую будет зависеть уровень владения иностранным языком [Электронный ресурс URL: http://dom-hors.ru/rus/files/arhiv_zhurnala/spp/1-2011-1-2/kopreva.pdf].

В обучении грамматике существуют два *подхода* к обучению – *имплицитный (структурный и коммуникативный)* и *эксплицитный (дедуктивный и индуктивный)*. В случае использования первого подхода делается упор на обучение грамматике без объяснения правил, а при использовании второго – наоборот. В рамках каждого из указанных подходов определились по два метода, которые основываются на стратегии данных подходов, но существенно различаются принципами, практическими приемами, последовательностью действий.

В педагогике наравне с вышеперечисленными выделяют *дифференцированный подход* к обучению грамматике. Он позволяет сочетать различные подходы и методы с учетом особенностей обучения.

В старшей школе и на продвинутом этапе обучения, как правило, используют дедуктивный метод, поскольку:

- уровень языковой грамотности, академических умений уже достаточно высок и позволяет эффективно использовать специальную справочную литературу как в классе, так и при самостоятельной работе;
- грамматические структуры, изучаемые на продвинутом уровне, достаточно сложны, и их вряд ли можно понять самостоятельно, а если и возможно, то временные затраты будут непозволительно велики;
- в старшей школе акцент делается на дальнейшее развитие автономности учащихся, формирование умений самостоятельно преодолевать возникающие трудности, проводить самооценку и коррекцию полученных знаний и умений [Электронный ресурс URL: <http://doshkolnuk.com/podxody>].

Кроме того, существует теория обучения грамматике «снизу-вверх» (*bottom-up*) и «сверху-вниз» (*up-down*). При использовании первого обучающийся сначала получает базовые знания по грамматике, учит правила использования, а после этого переходит на более сложный уровень (общение или текст). Однако, при использовании второго подхода обучающийся проходит путь от сложного к простому, т.е. сначала на интуитивном уровне учится употреблять правила и использовать их на практике, а после того, как он успешно с этим справится, педагог знакомит его с грамматическими правилами, которые он уже научился применять.

На современном этапе данные методы редко используются в «чистом виде». В практике обучения иностранному языку учитель может варьировать использование тех или иных методов. Выбор метода зависит от возраста, уровня языковой компетенции учеников, целей курса, а также особенностей самого грамматического материала. Наиболее распространенным в настоящее время в практике обучения грамматике является *дифференцированный подход*, построенный на основе выборочного использования положений двух традиционно сложившихся подходов, отмеченных выше [Щербакова 2015].

Далеко не все грамматические упражнения должны быть подлинно коммуникативными. При этом тренировочный характер упражнений отнюдь не исключает, а предполагает содержательную, речевую, социокультурную ценность заданий.

В практике обучения иностранному языку нельзя разорвать практические, образовательные, развивающие цели обучения. Формирование языковой компетенции не стоит противопоставлять формированию речевой и социокультурной компетенций. Применительно к обучению грамматике это может иметь реальное выражение в:

- содержательной и социокультурной ценности предложений;
- сочетании доречевых и собственно речевых упражнений [Салистра 1966].

Овладение грамматикой предполагает не столько знание правил, сколько умение, не задумываясь реализовывать их в процессе речевого взаимодействия. Поэтому наряду с чисто тренировочными упражнениями на грамматику обязательно нужно использовать условно-коммуникативные и собственно коммуникативные упражнения для закрепления грамматических навыков. Наилучшим способом решения данной задачи представляется использование различных игр на уроке [Успенская 2010].

При обучении грамматике английского языка не нужно ее сопоставлять с грамматикой русского, так как они очень сильно отличаются. У обучающихся вызывает недоумение «знакомство» с артиклем и большим количеством видовременных форм. Важным элементом обучения является именно знакомство с грамматикой английского языка, а не поиск похожих тем в русском языке. При обучении не стоит приступать к изучению сложных тем и большому количеству материала; нужно знать, что вы имеете «стойкий фундамент» в знаниях. После усвоения теоретических знаний необходимо их закрепить при помощи выполнения грамматических упражнений [Обучение грамматической

стороне иноязычной речи в средней школе [Электронный ресурс] URL: <http://konspekta.net/lek-3480.htm>].

Чтобы лучше запомнить грамматическую теорию, необходимо представить ее с помощью наглядных пособий, главное, чтобы было все представлено на примерах из разговорной речи [Поташник 2008].

Получение знаний по грамматике английского языка – самое сложное в обучении иностранному языку. Грамматика английского языка представлена 12 временами глагола (что представляет трудность по сравнению с русским языком), пассивным и активным залогом, модальными глаголами и т. д. [Гибатова Электронный ресурс URL: <http://festival.1september.ru/articles/583920>].

Грамматический навык является неотъемлемой частью любого речевого умения: чтения, аудирования, говорения и письма. Он влияет на эффективность, как понимания чужой, так и построения собственной речи. Непосредственно грамматический навык проверяется в экзамене по английскому языку и, по сути, состоит из заданий на контроль лексико-грамматических умений в комплексе.

1.5 Коммуникативная составляющая грамматического навыка

Новые тенденции в социально-экономической сфере требуют модернизации высшего лингвистического образования, ориентированного на организацию эффективного обучения иностранным языкам с использованием различных средств и методов обучения, новаторских образовательных технологий. Они создают благоприятные условия для профессиональной подготовки студентов ВУЗа, которая в свою очередь направлена на достижение новых целей. Одним из основных пунктов обновления иноязычного образования выступает *компетентный подход*, который акцентирует внимание будущих педагогов и переводчиков на умения использовать полученные знания в выбранной ими деятельности и развитие у них способности и готовности решать профессиональные задачи, основываясь на

собственном выборе потенциальных методических систем.

Значимым аспектом подготовки выпускника такого уровня является формирование иноязычной *коммуникативной* компетенции в новых условиях. Успешное ее развитие невозможно без сформированности всех ее базовых компонентов, одним из которых является *грамматическая компетенция*.

Как показывает практика, многие студенты испытывают определенные трудности при ситуативном использовании грамматических структур и не обладают достаточно развитыми навыками и умениями адекватного употребления грамматических средств в иноязычной речи, что значительно понижает общий уровень их коммуникативной компетенции. Кроме того, они используют преимущественно примитивные грамматические структуры, игнорируя применение различные связующих элементов языка, которые придают высказыванию логичность построения и естественность звучания [Карпова 2005, 5].

Грамматическая компетенция включает в себя способность понимать и выражать определенный смысл, оформляя его в виде фраз и предложений, построенных по правилам данного языка (в отличие от механического воспроизведения заученных образцов)» [Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, обучение, оценка 2005, 107–108]. Такое понимание грамматической компетенции предполагает наличие в ее составе следующих компонентов:

- знание грамматических правил, которые преобразуют лексические единицы в осмысленное речевое высказывание;
- умения и навыки оперировать грамматическими средствами и адекватно использовать грамматические явления в иноязычной речевой деятельности в различных ситуациях общения для решения коммуникативных задач;
- способность и готовность понимать и выражать определенный смысл, оформляя его в виде речевых высказываний в устной и письменной

формах, сконструированных по правилам данного языка [Рябцева 2010, 116].

Как видим, структура грамматической компетенции рассматривается относительно теоретического, языкового и речевого компонентов.

Однако ряд исследователей указывает на необходимость включения социокультурной составляющей в структуру грамматической компетенции (Л.К. Бободжанова, Р.А. Будагов, Г.В. Елизарова, Л.И. Карпова, Н.А. Кафтайлова, М.В. Лебедева, С.Г. Тер-Минасова, Т.К. Цветкова и др.). Опираясь на позиции лингвокультурологического подхода, лингводидакты отмечают значимость связей между грамматическим аспектом и культурой страны изучаемого языка, т. к. они не только способствуют созданию когнитивной основы, но и формируют картину мира носителей иной лингвокультуры в сознании учащихся, минимизируя ошибки, вызванные различиями менталитета. В контексте данного подхода социокультурный компонент грамматической компетенции представляет собой способность и готовность обучаемых варьировать различные грамматические средства в процессе коммуникации для передачи определенного коммуникативного содержания адекватно социокультурному контексту общения [Чернецкая 2001, 43].

Изложенное выше понимание сущностной характеристики грамматической компетенции как составляющей иноязычной коммуникативной компетенции позволяет нам определить грамматическую компетенцию «как готовность и способность понимать и структурировать речевое высказывание в *устной* и *письменной* формах, базирующееся на знаниях, умениях анализа, понимания и интерпретации инокультурных концептов в процессе их сопоставления с аналогичными концептами в родном языке и средствами их выражения, на навыках оперирования грамматическими средствами, умениях применять их для решения коммуникативных задач в процессе межкультурной коммуникации» [Кашенкова 2013, 82].

Содержательной базой процесса формирования и развития

грамматической компетенции служит практическая грамматика иностранного языка, описывающая грамматические явления в совокупности с их функциями для построения коммуникативного единства. Методика работы по формированию грамматической компетенции подразумевает сочетание традиционных и альтернативных методов обучения иностранному языку в вузе. Традиционные методы обучения обеспечивают освоение иноязычного грамматического материала посредством искусственных учебно-речевых ситуаций. К альтернативным методам обучения относятся интенсивный тренинг, проблемное обучение, метод проектов, моделирования коммуникативных ситуаций, дискуссионные и игровые методы, современные информационные технологии и др. [Подгорская 2018, 21].

Как мы можем увидеть, грамматический навык включает в себя несколько компетенций. Стоит помнить, что для безбарьерного и безграничного общения нужно овладеть коммуникативной составляющей языка.

Выводы к главе 1

1. Мы рассмотрели понятие «грамматический навык» и проследили, как менялось значение слова «грамматика» в диахроническом аспекте.
2. Особый интерес был проявлен к видам грамматических навыков. Как было выяснено, есть 2 вида грамматических навыков: продуктивный и рецептивный. Продуктивный грамматический навык напрямую связан с говорением и письмом, а рецептивный — с аудированием и чтением.
3. Этапы формирования грамматического навыка также не могут остаться без внимания. Однако, разные ученые предлагают различные виды упражнений по работе над грамматикой. В своей дипломной работе мною были рассмотрены мнения методистов С.Ф. Шатилова и Г.В. Роговой.
4. При обучении грамматике английского языка не стоит ее сопоставлять с грамматикой русского языка, так как грамматические строи русского и английского языков разнятся. Важным элементом обучения является именно знакомство с грамматикой, а не поиск похожих тем в русском языке.
5. Чем больше используем наглядных пособий, мультимедиа средств и различных ассоциативных предметов, тем быстрее школьники и студенты смогут запомнить сложный грамматический материал, объясненный просто.
6. Грамматический навык является неотъемлемой частью любого речевого умения: чтения, аудирования, говорения и письма. Он влияет на эффективность, как понимания чужой, так и построения собственной речи. Поэтому грамматика должна быть рассмотрена более подробно для детального понимания иноязычных высказываний.
7. Неотъемлемой частью грамматического навыка является коммуникативная составляющая для безграничного устного и письменного общения с представителями культуры изучаемого языка.

Глава 2. ПОНЯТИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ ГРАММАТИКИ И СПОСОБЫ ЕГО ФОРМИРОВАНИЯ У ОБУЧАЮЩИХСЯ

2.1 Понятие коммуникативной грамматики и история ее возникновения

Методисты и ученые много лет уделяли свое внимание только лишь самому понятию грамматики. Однако, существует и еще один ее вид – коммуникативная грамматика. Она представляет особый интерес из-за того, что данное направление ново и не до конца изучено.

Коммуникативная грамматика - одно из направлений исследований языка, соединяющее системное представление грамматики с анализом текста (грамматика понимается широко, включая лексическую семантику). Коммуникативная грамматика рассматривает значимые единицы языка в связи с коммуникативной деятельностью говорящего, признаёт основным объектом грамматической науки текст, ставит цель объяснить конкретный текст и каждую его составляющую, построить объяснительную модель грамматической системы, т. е. выявить функционально-семантические особенности каждой грамматической единицы, понять функционально-семантические принципы организации грамматической системы языка.

Коммуникативная грамматика как новое направление исследования языка возникла во 2-й половине XX века. В России её теоретическую основу составляют труды Г. А. Золотовой, развивающие идеи В. В. Виноградова [Гибатова [Электронный ресурс URL: <http://festival.1september.ru/articles/583920>].

Коммуникативная методика зародилась в Великобритании в конце 1960-х годов. В то время велась активная работа по созданию новых подходов к преподаванию языка вместо уже устаревших аудиолингвального и других методов. Появились новые взгляды на язык как таковой и на его изучение. Например, в 1972 году британский лингвист Джон Уилкинс предложил новое описание языка: не грамматика и лексика, а системы и значения. Он выделил два типа значений: *первое* – значимые категории (такие понятия, как время,

последовательность, количество, место, частота) и *второе* – функциональные коммуникативные категории (просьба, отказ, предложение, жалоба). Таким образом, возникло понятие функционального языка, который нельзя отнести ни к лексике, ни к грамматике, но который чрезвычайно важен для успешной коммуникации.

Основными целями коммуникативного метода стало развитие *коммуникативных компетенций* (т.е. обучение общению на языке) и развитие всех четырех языковых навыков в связке (чтение, письмо, аудирование и говорение). Это весьма отличалось от предыдущих подходов, например, от грамматико-переводного, где аудированию и говорению уделялось минимум внимания.

В 1983 году ученые М. Финокьяро и К. Брамфит вывели основные принципы коммуникативной методики. До настоящего времени они остались практически без изменений.

- Значение первостепенно.
- Диалоги должны быть функционально значимыми; в заучивании наизусть нет необходимости.
- Основой для презентации языка является контекст.
- Нет необходимости в постановке идеального произношения; просто понятного произношения вполне достаточно.
- Попытки коммуникации на изучаемом языке поощряются с самого начала обучения.
- Родной язык практически не используется.
- Перевод может быть использован в минимальных количествах и только если это идет на пользу учащимся.
- Работа со всеми четырьмя языковыми навыками начинается с первых занятий.
- Учащиеся много работают в парах, группах и всем классом.
- Язык изучается методом проб и ошибок.

- На первое место ставится уверенность и беглость речи; грамматическая точность приобретает чуть позже.
- Внутренняя мотивация учащихся возрастает из-за интереса к коммуникации на изучаемом языке.

В 1980 году ученые М. Канале и М. Свейн выделили четыре типа коммуникативных компетенций:

- *грамматическая компетенция* (насколько учащийся владеет грамматикой и лексикой изучаемого языка);
- *Социолингвистическая компетенция* (понимание экстралингвистического контекста ситуации, в которой осуществляется коммуникация – отношения, социальные роли и т.д.)
- *Дискурсивная компетенция* (понимание отдельных элементов текста и их взаимосвязи)
- *Стратегическая компетенция* (умения начать, поддержать, закончить, возобновить и перенаправить коммуникацию)

Коммуникативная методика подразумевает развитие учащимися всех четырех компетенций [Электронный ресурс URL: <https://www.start2study.ru/communicative-approach/>].

Основной целью обучения грамматике сегодня, согласно коммуникативному методу, является формирование *коммуникативной компетенции*, что означает умение обучаемых действовать в соответствии с различными жизненными ситуациями. При этом имеется в виду совокупность иноязычных умений во всех четырех видах речевой деятельности: в говорении, слушании и понимании, чтении и письме. Характерно, что роли преподавателя и студента меняются: преподаватель – уже не столько передатчик знаний, а скорее помощник в учебном процессе. Непременным условием являются в этом случае упражнения, которые вызывают интерес и ведут к формированию свободных высказываний.

В вопросе об объеме грамматического материала методисты расходятся во мнениях. Например, Ж.С. Гергенредер [Гергенредер 2009] обнаруживает в своем исследовании удивительную статистику: 22,9 % опрошенных считают первоочередной целью обучения иностранному языку умение свободно изъясняться, не придавая большого значения грамматической правильности. И лишь 5,6 % коммуникантов считают знание и правильное применение грамматики важным. Но несмотря на это, на занятиях по немецкому языку грамматике отводится, как правило, почти треть времени. Однако грамматика перестала быть самоцелью, она рассматривается теперь с точки зрения коммуникативной целесообразности и оправданности. Язык нужно уметь *применить* в обыденных ситуациях общения. Если вести речь о грамматических правилах, то их рекомендуется теперь усваивать на речевых примерах. В современном обучении иностранному языку пытаются этот процесс приравнять к естественному овладению иностранными языками: ведь люди, живущие и работающие в чужой стране, овладевают так или иначе этим языком без грамматических пояснений. В большинстве случаев они овладевают им, как родным языком, не осознавая грамматических правил [Нестерова 2016, 132-133].

Коммуникативный метод преподавания иностранного языка оформился в конце 1970-х – начале 80-х годов, т.е. коммуникативное обучение появилось в то время, когда требовались серьезные изменения в парадигме обучения английскому языку. Он пришел на смену широко распространённому в то время грамматико-переводному методу, который больше внимания уделял грамматике в целом. В коммуникативном методе акцент делался на «необходимость подготовки к реальному общению». Традиционные методики не отвечали потребностям взрослого населения Европы. Коммуникативное обучение оказалось привлекательным для тех, кто искал более гуманистический подход в преподавании, такой, при котором процесс живой коммуникации был приоритетным. Коммуникативное обучение быстро стало общепринятым в педагогических кругах, получив поддержку ведущих

британских прикладных лингвистов, филологов, издателей в различных институтах, включая Британский Совет. Все это способствовало его быстрому распространению по всему миру.

Среди наиболее часто обсуждаемых вопросов:

- может ли коммуникативное обучение применяться на всех этапах обучения;
- одинаково ли оно подходит для преподавания английского как второго и как иностранного языка;
- требует ли оно полного отказа от грамматического учебного плана или только его пересмотра и адаптации;
- как данный подход может быть оценен; насколько он подходит для преподавателей, не являющихся носителями языка;
- как он может использоваться в случае, если студентам предстоит пройти грамматико-ориентированный тест.

Все вышеназванные вопросы требуют дальнейшего изучения и анализа. Однако на современном этапе развития методики преподавания иностранных языков коммуникативное обучение в том или ином его воплощении является самым распространенным, чему, несомненно, способствует деятельность Совета Европы. Именно на основе принципов коммуникативного обучения построен выпущенный в 2003 году проект «Общеввропейские компетенции владения иностранным языком «Изучение, преподавание, оценка» («Common European Framework of Reference: «Learning; Teaching, Assessment»).

По словам Жозефа Львовича Витлина, коммуникативная методика обучения английскому языку больше нацелена на практические надобности: грамматика – в очень ограниченном виде по мере необходимости, лексика – по мере надобности для практических заданий, практика – в виде диалогов и жизненных ситуаций.

В основе развития коммуникативного подхода к преподаванию иностранных языков лежит коммуникативная теория языка. Целью обучения языку становится то, что Делл Хаймс называет «коммуникативная компетенция». Д. Хаймс ввел этот термин, чтобы противопоставить коммуникативную точку зрения на язык теории компетенции Ноама Хомского, который считал, что теория языка имеет дело с идеальным говорящим-слушателем в полностью однородном речевом сообществе.

Такой идеальный человек в совершенстве знает язык и не подвержен влиянию таких факторов как ограниченность возможностей памяти, рассеянность внимания, непостоянство интереса и т.д. Для Хомского основная задача теории языка – охарактеризовать абстрактные способности говорящего, которые позволяют ему порождать грамматически правильные высказывания на иностранном языке, Д. Хаймс считал такую точку зрения неплодотворной, т.к. теория языка должна рассматриваться как часть более общей теории коммуникации и культуры. Теория коммуникативной компетенции Д. Хаймса стала определением того, что необходимо знать говорящему, чтобы быть понятым в том или ином речевом сообществе

Другая лингвистическая теория коммуникации, лежащая в основе коммуникативного подхода, – *функциональное использования языка* Майкла Холлидея. По его словам, лингвистика занимается описанием речевых актов или текстов, тогда как только через изучение языка в действии можно рассмотреть все его функции и оттенки значений.

Сторонники коммуникативного подхода считали, что усвоение иностранного языка происходит по тем же принципам – как усвоение языковых средств выражения той или иной функции.

В течение нескольких лет этот подход к обучению завоевал лидирующие позиции в западноевропейской и американской методологии, а так же в отечественной методике преподавания. Существенным при определении целей коммуникативного обучения является то, что, по меньшей мере, две

участвующие стороны вовлечены во взаимодействие, где одна из сторон имеет намерение (интенцию), а другая развивает или реагирует на него тем или иным образом.

Обсуждение реальных жизненных ситуаций привлекает учащихся, вызывает живой интерес и желание поделиться своими идеями. Учитель же направляет учащихся на выполнение языковой задачи. Основное место при коммуникативном обучении иностранному языку занимают игровые ситуации, работа с партнером, задания на поиск ошибок, которые не только позволяют наращивать лексический запас, но учат мыслить аналитически. Очень важна позиция учителя при проведении игры и его умение подготовить детали самой игры. По наблюдениям Е.Н. Солововой, игра на уроке способна смоделировать реальное речевое общение, что так важно для коммуникативной методики.

Коммуникативная методика – это, прежде всего, прагматический подход к изучению иностранного языка. Она в определенной мере жертвует фундаментальностью знаний для того, чтобы в более короткие сроки подготовить ученика к использованию иностранного языка в жизни.

Коммуникативный подход предполагает, что процесс обучения центрирован на ученике. Поэтому задача преподавателя как организатора учебного процесса – создание в учебной аудитории атмосферы, располагающей к коммуникации и выполнению коммуникативных заданий.

Обращаясь к роли педагога в коммуникативной методике, мы видим массу отличий от стандартной роли учителя в учебном процессе. В отличие от других методов, где преподаватель зачастую играет роль строгого надзирателя, в коммуникативной методике у преподавателя ролей несколько:

- аналитик потребностей: педагог оценивает, что необходимо каждому конкретному учащемуся;
- ресурс: если у учащегося не хватает языковых средств, педагог может ему помочь;

- организатор: педагог делит учащихся на группы и следит за эффективной работой в каждой из них;
- советник: педагог дает советы учащимся относительно процесса обучения, решения проблем и повышения эффективности
- координатор – пожалуй, самая главная роль. Здесь педагог является неким связующим звеном между учащимся и изучаемым языком, ни в чем его не ограничивая и контролируя лишь там, где это необходимо.

Коммуникативная методика, как появившаяся позже остальных, вобрала в себя множество полезных элементов от других подходов: выполнение заданий – от обучения, ориентированного на задачи (Task-Based Learning), повторение слов или фраз – от аудиолингвального метода, выполнение грамматических упражнений – от грамматико-переводного метода, работу в парах или группах – от метода общины, периодическое использование музыки на уроке – от суггестопедии (пед. система приемов и методов обучения, при которых создаются максимально благоприятные условия ускоренного усвоения учебного материала; с. предполагает веру учащегося в свои способности, в авторитет педагога и изучаемого текста; вводятся элементы игры (в частности, при изучении иностранных языков), параллельно используется музыкальное воздействие, создающее эффект готовности восприятия материала. Разработана болгарским педагогом Г. Лозановым в 70-е годы XX в.) [Электронный ресурс URL: https://dic.academic.ru/dic.nsf/dic_fwwords/] и т.д. [Электронный ресурс URL: <https://www.start2study.ru/communicative-approach/>].

Говоря об учебных материалах, используемых при коммуникативном обучении иностранному языку, следует отметить их практически неограниченное разнообразие. Сторонники коммуникативного подхода рассматривают учебные материалы как способ влияния на качество учебной коммуникации и использования языка. Учебные материалы выполняют, таким образом, первостепенную роль в стимуляции коммуникативного использования языка. Традиционно выделяют три основных вида учебных материалов:

основанные на тексте, основанные на коммуникативной задаче, реалии [Электронный ресурс URL: <http://knowledge.su/k/kommunikativnaya-grammatika>].

2.2. Коммуникативный характер грамматики как составного аспекта языка

Хорошо известно, что *коммуникативная функция языка* – как средства человеческого общения – является весьма важной, в дополнение к эпистемологической функции закрепления познания мира. Другими словами, каждый человеческий язык является как средством формирования мысли, так и средством обмена мыслями между людьми.

Язык в их внутренней организации представляет собой сложный набор специальных символьных единиц. Их общая функция заключается в том, чтобы сформировать выражение человеческих мыслей в процессе голосового общения. Эта функция, которая объединяет языковые единицы, позволяет нам рассматривать язык как особую систему, с присущими ей функциональными свойствами. Каждый язык имеет свою структуру, как и любая система, т.е. выражающуюся в характере соединений его компонентов внутреннюю структуру. Специфическое свойство структуры речи состоит в том, что она образует иерархию уровней, образованных различными типами речевых единиц соответствующей сложности, а именно: фонемы, морфемы (семантические части слов), слова, словосочетания (фразы), предложения, семантические комбинации предложений и, наконец, законченные тексты. Эти единицы доступны для составных аспектов (частей) языка, каждый из которых работает с соответствующими аспектами всего уровня.

В традиционном представлении выделяются три компонента языка: фонетический или, вернее, фонетическо-интонационная система, лексическая система и грамматическая система. Система фонетической интонации является материальной основой языка. Она определяет физическое представление важных языковых единиц на каждом уровне языка. Лексическая структура и грамматическая структура – важные составляющие языкового организма. Лексическая структура объединяет все непосредственно значимые средства

языка, в частности слова и устойчивые словосочетания (включая словарную терминологию). Грамматическая (морфолого-синтаксическая) система объединяет законы формирования предложения от деноминационных средств языка в процессе производства речи (говорения или письма) как воплощения ментальной человеческой деятельности.

Грамматический аспект языковой системы также систематически организован: она имеет соответствующую общему языку иерархическую организацию, и в ней мы можем выделить грамматические разделы на таких уровнях, как грамматика слова, грамматика предложения, грамматика объединения предложений и грамматика готового текста. Эти разделы обычно называют соответственно морфология (грамматика слова), синтаксис (грамматика предложения) и грамматика текста (грамматика объединения отдельных предложений) и готовый текст).

Вышесказанное ясно иллюстрирует сложность проблем в изучении иностранного языка (английского) в системе высшего образования в целом, а также место, которое должно быть уделено тщательному изучению всех аспектов языковой системы, в том числе грамматики языка. Все аспекты являются актуальными для общения и должны последовательно и систематически учитываться в образовательном процессе. Если этого не происходит, знание иностранного языка в одностороннем порядке неполно. Это неизбежно означает, что полноценное общение невозможно как на бытовом, так и на профессиональном уровне.

В наши дни возникает наиболее объективный подход к оценке значения и места грамматики в обучении иностранным языкам: она является не целью, а одним из важных средств обучения иностранным языкам, наиболее важным компонентом всех видов речевой деятельности. В последнее время в нашей стране и за рубежом интенсивно разрабатывается *коммуникативная грамматика* иностранного языка, под которой подразумеваются грамматические явления (преимущественно синтаксического уровня), функционирующие именно в условиях иноязычного устно-речевого общения,

владение которыми — неперенное условие успешного участия в устно-речевом общении на иностранном языке. Необходимо отметить, что в современном образовательном стандарте по иностранным языкам овладение грамматическими средствами рассматривается в качестве одной из целей обучения в рамках развития языковой компетенции. Языковая (лингвистическая) компетенция (владение языковыми средствами: фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) является важнейшим компонентом коммуникативной компетенции, так как коммуникация возможна лишь при наличии языковой компетенции, основу которой составляют грамматические навыки и умения. Данная компетенция обеспечивает как конструирование грамматически правильных форм и синтаксических конструкций, так и понимание организованных в соответствии с нормами иностранного языка смысловых отрезков речи. Без знания грамматической структуры языка невозможно решать коммуникативные задачи на иностранном языке.

Во время речевой коммуникации мы (люди) по большей части используем средства языка — грамматику и лексику — для выстраивания словосочетаний и предложений, чтобы наш собеседник верно воспринял переданную информацию. Но тут появляется трудность: нужно точно знать, когда и при каких обстоятельствах можно употреблять ту или иную языковую единицу.

Другими словами, кроме самой грамматики, должна быть усвоена «ситуативная грамматика», которая предполагает использование языка не только в соответствии со смыслом лексических единиц и правилами их сочетания в предложении, но и в зависимости от характера отношений между адресатом и говорящим, так же, как и от цели общения и от других факторов, знание которых в единении с собственно языковыми знаниями образует коммуникативную компетенцию носителя языка. Кроме того, в процессе общения стоит ориентироваться на социальные характеристики (статус,

положение, ситуационную роль) речевого партнера, что проявляется в выборе возможных речевых средств со стратификациями и речевыми ограничителями. Недостаточный уровень грамматических навыков может стать непреодолимым барьером на пути формирования не только языковой, но и речевой и социокультурной компетенции.

Имея в виду практическую цель обучения иностранному языку, а именно подготовку обучающихся к реальным ситуациям общения на иностранном языке, преобладающим методическим принципом следует считать принцип коммуникативной направленности. Это значит, что в процессе обучения учащиеся должны быть вовлечены в устную (аудирование, говорение) и письменную (чтение, письмо) коммуникацию.

Принимая во внимание коммуникативный подход к обучению грамматике, можно выделить следующие требования к ее изучению:

- материал, с помощью которого изучается грамматика, должен демонстрировать реальное использование языка в общении без выдуманных примеров и искусственно созданных ситуаций;
- в учебном материале нужно точно вычленять формальные, семантические и функциональные аспекты, чтобы обучающиеся могли установить связь между ними в конкретных контекстах;
- грамматический материал должен быть предъявлен в адекватном (доступном) объеме, ориентируясь на возможность его применения и закрепления в новых контекстах;
- перед введением нового материала нужно в обязательном порядке использовать повторение ранее усвоенных знаний и обширно использовать в качестве опоры наглядность (иллюстрации, схемы, таблицы, диаграммы и др.);
- правила и пояснения должны даваться в кратком, точном и простом виде и адекватно отражать специфику грамматического материала;
- для закрепления грамматических явлений стоит использовать разнообразные виды общения, включая парную и групповую работу.

Формирование грамматических навыков происходит поэтапно и стадийно. Этими стадиями можно назвать этапы:

- ознакомления,
- тренировки (отработки),
- применения.

На этапе *ознакомления* первостепенной задачей является раскрытие значения, формообразования и употребления грамматической структуры, обеспечение контроля ее понимания, а так же происходит начальное закрепление полученных знаний. Коммуникативная направленность обучения иностранному языку предписывает общую установку на функциональную направленность введенной грамматической структуры. К примеру: «Сегодня у вас есть возможность научиться говорить о своих планах на будущее» и т.д. Для того чтобы произошло адекватное осознание обучающимся конкретного грамматического явления, педагогу следует стремиться по возможности более точно и конкретно раскрыть значение нового грамматического явления, уделить внимание особенностям его формы, показать употребление в речи.

Объяснить грамматическое явление – это означает:

- продемонстрировать его формальные признаки;
- объяснить его значение, а именно семантические особенности;
- показать его функцию в речевой ситуации;
- провести первичное закрепление.

Целью данного этапа работы с новым грамматическим материалом следует считать как презентацию и знакомство обучающихся с предложенным явлением и теоретические основы правила, так и первичное выполнение грамматических действий в конкретных созвучных с темой упражнениях. Как правило, при практической ориентировке данную функцию выполняют имитативные, чаще всего подстановочные, условно-речевые упражнения по

образцу. Однако, при теоретико-практической ориентировке наибольшую пользу могут принести языковые аналитические упражнения. Вот некоторые из них

- укажите грамматическую форму, которую следует употребить в предложенных русских предложениях, переводя их на английский язык;
- определите значение грамматической формы в приведенных ситуациях;
- выберите подходящую форму из нескольких данных;
- найдите в тексте грамматические явления, которые означают и т.д.

Методическая ценность таких упражнений заключается в том, что они способствуют осознанию и пониманию нового грамматического явления, и его осмысленному усвоению.

На втором этапе происходит тренировка использования грамматического материала на практике. Формирование речевого грамматического навыка предписывает развитие способности практически точно воспроизводить изучаемое явление в обыденных ситуациях для его функционирования и развитие его гибкости за счет изменения условий общения, требующих подходящего грамматического оформления высказывания. Для этого используются имитационные, подстановочные, трансформационные упражнения и упражнения по комбинированию.

Задачей данного этапа можно считать придание тренировке грамматических явлений речевой характер. На этом этапе должна использоваться особая, учебная речь, которая имитирует основные свойства естественной, но отличается от нее рядом качеств: конкретной методической организацией речевого материала, последовательностью введения в речь и ее обучающим характером. Эта задача может быть решена с помощью условно-речевых упражнений, грамматически направленных упражнений. Их отличительной чертой является то, что в качестве установки используется речевая задача говорящего.

Выполняя вышеперечисленные упражнения, обучающиеся совершают речевые поступки: удивляются, спрашивают, советуют, сравнивают, предупреждают и т.д, а не строят вопросительные, отрицательные предложения, не используют повелительное наклонение. Наоборот, если установки учителя носят формальный характер (например: «Придумайте предложения в настоящем времени», «Переведите предложение из прямой речи в косвенную» и т.п.), то упражнения по сути являются предречевыми или упражнениями с некоторой речевой направленностью.

Имитативные упражнения — это задания, в которых обучающийся для находит языковые формы, лексические единицы в реплике учителя, которая является для него речевым образцом выполнения речевой задачи, и использует их, не изменяя. К примеру:

Скажите, что Вы будете делать то же самое:

- I will go to the cinema on Saturday.
- I will go to the cinema on Saturday too.

Подстановка лексических единиц в структуру какой-либо грамматической формы характеризует подстановочные упражнения. Например:

Поделитесь с другом, есть у Вас есть иные намерения:

- I am going to write a letter to my pen-friend tonight.
- And I am going to read a book tonight.

Трансформационные упражнения ориентированы на определенную трансформацию реплики (или части реплики) педагога, партнера. Это выражается в преобразовании порядка слов, времени или лица глагола, числа существительного и т.д. К примеру:

1. Передайте товарищу мои слова:

- I decided to come to you on Wednesday.
- Vasily Ivanov says he decided to come to us on Wednesday.

2. Спросите у своего партнера:

- Ask your friend if he has seen this film.
- Dima, have you seen this film?

Комбинированные упражнения ставят обучающихся перед необходимостью сливать активизируемые речевые образцы с изученными ранее. Мы говорим об управляемом комбинировании, то есть упражнения этого этапа следует намеренно организовывать так, чтобы предложенная модель поочередно комбинировалась с разнообразными иными моделями. Сама по себе установка ориентирует обучающихся на слияние разных речевых образцов. Например: «Расскажите, что вы всегда делаете в выходные дни и что вы собираетесь делать в ближайшие выходные дни» или «Расскажите о том, что вы не сделали на прошлой неделе, но сделали сегодня».

Третья стадия – применение грамматического материала на практике, то есть, в речи. Переход приобретенных навыков к умениям создается упражнениями и заданиями, в которых активизируемое грамматическое явление нужно употреблять без языковой подготовки, ориентируясь на речевые обстоятельства. Упражнения этой стадии могут проводиться на материале устных тем, кинофрагментов и домашнего чтения.

Примеры упражнений на применение грамматического материала в речи представлены ниже:

- докажите своему партнеру, что...
- поделитесь вашим мнением о...
- послушайте диалог и ответьте, почему...
- приведите примеры из своей жизни, подтверждающие, что...

- сформулируйте рекомендации тем, кто собирается в туристический поход (на экскурсию, каникулы, в отпуск и т.д.).

Методической ценностью приведенных выше упражнений является развитие речевой активности и самостоятельности учащихся и активизация мотивированного участия в общении.

Характерной особенностью коммуникативной грамматики иностранного языка является то, что, во-первых, источником отбора иллюстративного материала для серии грамматических упражнений служат хорошо усвоенные иницилирующие и реагирующие реплики, которые составляют коммуникативное ядро иностранного языка для каждого класса, во-вторых, серии грамматических упражнений, предназначенные для овладения тем или иным грамматическим явлением, обеспечивают формирование у учащихся как продуктивных, так и рецептивных грамматических навыков, в-третьих, серия грамматических упражнений обязательно завершается грамматически направленными коммуникативными этюдами, которые представляют собой модель иноязычного устно-речевого общения. Таким образом, учитывая потребность современного общества в практическом владении иностранным языком, коммуникативный подход является "золотой серединой", примиряющей две противоположные точки зрения на грамматику в курсе иностранного языка, а именно: переоценка её роли в курсе иностранного языка с одной стороны и неоправданное сокращение грамматического материала с другой стороны [Электронный ресурс URL: <https://www.snorky.ru/foreign-language-acquisition/83-kommunikativnyj-podhod-k-obucheniju-grammatike-anglijskogo-jazyk>].

Первостепенной важностью коммуникативного подхода является использование личностно-ориентированных технологий, которые делают возможным заметное повышение мотивации и стимулирование творческой активности обучающихся. Это в итоге приводит к увеличению эффективности применения этого подхода. Кроме того, необходим учёт основных принципов

обучения, таких как принцип речевой направленности, функциональности, ситуативности, новизны и коллективного взаимодействия.

2.3. Трудности при обучении коммуникативной грамматике

Всем нам хорошо известно, что изучение иностранного языка проходит сложно. Однако, изучение лексики, грамматики, письма протекает намного проще, чем обучение говорению. Стоит понимать, что говорение (коммуникация) включает в себя объединение всех изученных аспектов иностранного языка и применение их на практике здесь и сейчас. Кому-то это дается намного легче и увереннее, чем другим. В данной части нашей работы мы бы хотели осветить основные трудности, которые могут возникнуть при формировании навыка коммуникативной грамматики.

Во-первых, родной язык – это первичное средство общения. Иностранный язык – это вторичное средство общения. Его использование не диктуется жизненной необходимостью. Именно по этой причине требуются специальные, особые усилия для вызова мотивации у обучающихся.

Во-вторых, родной язык усваивается произвольно. Он «изучается» в детском возрасте во время приспособления ребенка к окружающей среде. На нем разговаривают его сверстники и родители, поэтому изучение и усвоение родного языка происходит интуитивно, незаметно. Иностранный язык изучается в учебных условиях (чужеродной среде). Из-за этого особое внимание должно уделяться теории и ее объединению с практикой и осуществлению принципа сознательности. Для того чтобы правильно организовать знакомство с новой грамматической структурой и ее отработку, следует проанализировать те трудности, которые могут возникнуть при изучении. Во время обучения грамматике могут возникнуть трудности межъязыковой и внутриязыковой интерференции. Чтобы избежать интерференции, нужно сформировать грамматические механизмы изучаемого языка. Соответственно, овладение грамматическим строем изучаемого языка обязательно, чтобы пользоваться этим языком на практике. Интерференция –

это отрицательное влияние родного языка на процесс изучения иностранного языка. Показателем интерференции служат типичные ошибки учащихся (наличие артиклей в иностранном языке, интонация). Учитывая явление интерференции переноса, методика должна основывать построение учебного процесса на учете особенностей изучаемого иностранного языка по сравнению с родным [Электронный ресурс URL: <https://studfiles.net/preview/4224906/>].

Елена Николаевна Соловова классифицирует возможные *трудности при обучении грамматике* относительно возникновения межъязыковой и внутриязыковой интерференции. Одновременное изучение родного и иностранного или иностранных языков неотвратимо приводит к определенной межъязыковой интерференции. В этом случае правила одного языка механически проецируются на другой, и это приводит к появлению ошибок. Внутриязыковая интерференция определяется тем, что в изучаемом языке имеют место достаточно большое количество грамматических явлений, которые учащиеся могут спутать, преимущественно если данные явления при этом частично или полностью отсутствуют в родном (первом) языке. К примеру, во время изучения английского языка обучающимися сложно различаются видовременные формы глаголов, в основном это - формы перфекта и продолженных времен, которых не существует в русском языке. Для русскоязычных обучающихся большое количество временных форм и связанное с ним явление согласования времен не может не представлять трудностей и не способствовать появлению ошибок [Соловова 2002].

Как правило, возникает вопрос: сколько времени требуется уделять в процессе обучения отработке тех или иных грамматических конструкций?

По мнению Жозефа Львовича Витлина, с одной стороны, попытки отказа от какой-либо грамматики, а с другой, преувеличение её роли в учебном процессе отрицательно сказываются на результатах практического владения языком. Следует отметить, что количество времени, уделяемого на грамматику, зависит от сложности и важности изучаемого грамматического материала [Зыкова 2005].

Выводы к главе 2

1. Мы рассмотрели понятие «коммуникативной грамматики» и ее связь с грамматическим навыком.
2. Как мы выяснили, коммуникативная методика обучения английскому языку больше нацелена на практические надобности: грамматика – в очень ограниченном виде по мере необходимости, лексика – по мере надобности для практических заданий, практика – в виде диалогов и жизненных ситуаций.
3. Нет единого мнения о названии того, что лежит в основе коммуникативного подхода. Одни называют его целью «коммуникативную компетенцию», а другие – функциональное использование языка. Эти различия кроются в нескольких существующих теориях коммуникации.
4. Коммуникативная методика – это, прежде всего, прагматический подход к изучению иностранного языка. Она в определенной мере жертвует фундаментальностью знаний для того, чтобы в более короткие сроки подготовить ученика к использованию иностранного языка в жизни.
5. Существует несколько этапов работы с грамматикой, также, как и с коммуникацией. Это этапы: ознакомления, тренировки (отработки), применения.
6. Первостепенной важностью коммуникативного подхода является использование лично-ориентированных технологий, которые делают возможным заметное повышение мотивации и стимулирование творческой активности обучающихся.
7. Кроме всего вышеперечисленного, существует ряд трудностей при использовании коммуникативной методике при обучении грамматике. Одной из основных является межъязыковая интерференция.

Глава 3. ВНЕДРЕНИЕ ОСНОВ КОММУНИКАТИВНОЙ ГРАММАТИКИ В ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ

3.1. Диагностика сформированности навыка использования коммуникативной грамматики у студентов 2 курса Тюменского Государственного университета по теме «Conditionals» (Условные предложения)

Эксперимент был проведен среди 20 студентов 2 курса института социально-гуманитарных наук в Тюменском Государственном университете.

Для осуществления входного контроля сформированности навыков коммуникативной грамматики был составлен тест на понимание, использование 4 видов условных предложений, так как эта тема является одной из ведущих на данном этапе обучения (см. Приложение 1).

При его проведении были поставлены следующие цели:

1. Выявить уровень знания заданной темы и понимания правил использования грамматических конструкций у студентов;
2. Определить наличие/отсутствие умения использовать грамматические правила в спонтанной речи.

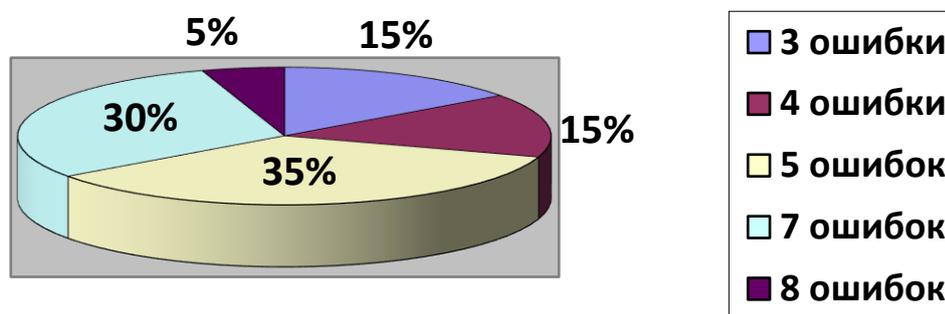
В течение 4 академических пар нами отслеживались результаты студентов при помощи устных опросов и групповых заданий по актуальным темам. В результате проделанной работы было отмечено, что студенты освоили тему «Conditionals» хорошо. Что касается коммуникации, при первых пробах спонтанной речи были некие сложности, так как студенты не были готовы к полноценному использованию правил на практике.

Нам нужно было понять, что именно затрудняет использование грамматических конструкций в речи, и определить шаги по успешной ликвидации пробелов и ошибок. После того, как были выполнены и проверены тесты, предложенные студентам, мы провели аналитический анализ по количеству ошибок, допущенных в тесте из 15 вопросов. Полученные результаты представлены ниже:

- 3 ошибки допустили 3 студента;

- 4 ошибки — 3 студентов;
- 5 ошибок — 7 студентов;
- 7 ошибок — 6 студентов;
- 8 ошибок — 1 студент.

Анализ данных в процентах представлен ниже.



3.2 Комплекс заданий и упражнений для формирования навыков коммуникативной грамматики по теме «Conditionals»

Так как мы были ограничены во времени по введению новой информации и систематизации уже имеющихся знаний нами был создан комплекс упражнений и заданий, связанный с повторением предыдущего материала вместе с добавлением нового.

Повторив на первой академической паре правила употребления условных предложений разных типов, мы проделали несколько заданий.

Первое задание было направлено на развитие рецептивного грамматического навыка.

Раскройте скобки, употребив верную форму глаголов.

Mother: I'm off to work now. What time will you be back?

Mary: About six. But I (ring) you if there (be) any problems.

Mother: Well, if you (be) back before me, you (have to) get something for supper.

Mary: OK, I (decide) on something when I (get) to the supermarket.

Mother: If I (pass) a greengrocer's, I (buy) some strawberries.

Mary: Great!

Mother: Is Peter coming round tonight?

Mary: He didn't say but if he (get in touch), I (invite) him to supper.

Mother: Look at the time. I (miss) the bus unless I (go) now.

Mary: OK. Bye. I (see) you when I (get) home [Родин И.О. 2000, 114].

Целью этого задания было отследить понимание грамматических правил, которые были сформированы совместно преподавателем и студентами. Упражнение было выполнено успешно, поэтому мы смогли перейти к выполнению более сложной работы.

Вторым заданием был выбран небольшой текст.

Прочитайте текст. Раскройте скобки и употребите глаголы в нужной форме.

A rich farmer in England once had a friend who grew up very good apples. One day this friend gave the farmer a fine apple-tree. The farmer was pleased with the present but when he came home he didn't know where to plant the tree. He thought: «If I (plant) it near the road, strangers will steal the apples. If I plant it in my field, my neighbors (come) at night and rob me. If I (plant) it near my house, my children (take) the apples». At last he planted the tree deep in the forest where the tree died. When the farmer's friend heard it he got very angry and asked the farmer why he had planted the tree in such a bad place. «Where could I plant it?» said the farmer. «If I had planted it near the road, strangers (steal) the apples. If I (plant) it in the field, my neighbors would have come at night and robbed me. If I (plant) it near my house, my children (take) my apples, » said his friend. «If I (know) how greedily you are I (not give) you the apple-tree» [Родин И.О. 2000, 121].

Студентам понадобилось больше времени, чтобы понять текст, однако, большая часть из них справилась на отлично, допустив 1-2 ошибки. При

выполнении этого упражнения особое внимание при проверке было уделено пониманию текста, что немаловажно для безбарьерной коммуникации. Так же при работе над правильными формами глагола и исключениями мы развивали рецептивный грамматический навык.

Также мы подготовили для них небольшое задание на скорость и правильность выполнения.

Подберите правильную главную часть сложного предложения.

- 1) If you sell more than you did last year,
 - a) he'll be out on his ear.
 - b) I'll buy you a new car.
 - c) you'll soon be on your way.
 - d) you'll be in big trouble.
- 2) If you take my advice
 - a) Concorde is faster than a 747.
 - b) I'll buy two.
 - c) you'll keep a tighter control on what Jerome gets up to.
 - d) you'll be in a big trouble.
- 3) If he doesn't accept your offer
 - a) we'll have to withdraw it. That's the most we can afford to pay.
 - b) your job here will be quite safe.
 - c) he'll be out on his ear.
 - d) you'll be in big trouble.
- 4) If you give me a 10% discount
 - a) you'll soon be on your way.
 - b) your job here will be quite safe.
 - c) I'll buy two.
 - d) you'll be in big trouble.
- 5) If sales don't improve soon

- a) we'll have to lay off some workers.
- b) your job here will be quite safe.
- c) I'll buy two.
- d) you'll keep a tighter control on what Jerome gets up to [Родин И.О. 2000, 114-115].

Мотивацией для обучающихся стали дополнительные баллы. Студенты были очень увлечены и старались не допускать ошибок, что им удалось.

Домашним заданием стало упражнение на раскрытие скобок в заданных предложениях.

Раскройте скобки, употребив глагол в правильной форме.

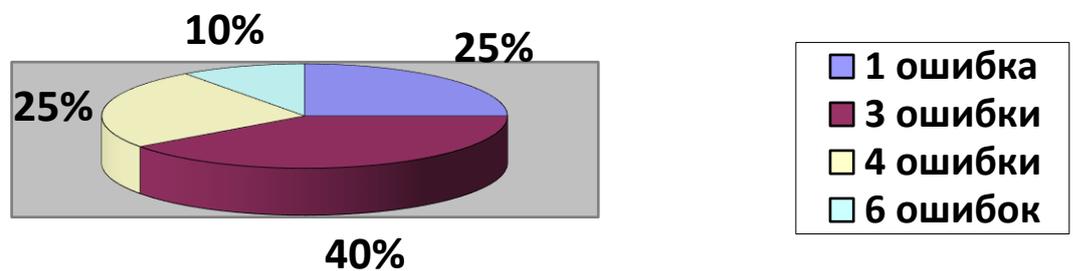
1. If you (know) mathematics well, I would help you to solve this problem.
2. If his brother (travel) with us now he would give us much advice.
3. They won't conduct their experiment tomorrow unless the device (be) ready.
4. If you (run) into him in the street you would not recognize him, he's changed a lot.
5. If Steve (not be) so lazy, he would not have failed the exam.
6. If she (be) well she could be present at the meeting.
7. If he had more free time he (take) French lessons.
8. If the stove were in order my wife (not cook) over a fire in the yard.
9. If her husband earned more money they (afford) to buy a new house.
10. Unless you are busy, we (be able) to go skiing to the country.
11. If Kate remembers everything they say, she (inform) us about it.
12. If you called for the doctor the children (be) much calmer.
13. If we sold the old car we (travel) to China on our summer vacation. [Родин И.О. 2000, 115-116].

Чаще всего ошибки в данном упражнении были допущены по теме «Conditionals», но также были студенты, которые допустили ошибки, связанные с образованием Present Simple и 2го причастия в прошедшем времени.

При проверке были выявлены следующие результаты:

- 1 ошибку допустили 5 студентов;
- 3 ошибки — 8 студентов;
- 4 ошибки — 5 студентов;
- 6 ошибок — 2 студента.

Более детальный анализ в процентном содержании отражен ниже.



На второй академической паре после сдачи выполненного дома упражнения было уделено внимание спонтанным решениям коммуникативных задач, основываясь на выбранной нами грамматической теме «Conditionals». Студенты, как правило, испытывают сложность при применении теоретического материала в речи, поэтому задания, ориентированные на коммуникацию, были приведены на второй академической паре.

Первое задание было выбрано для того, чтобы студенты могли ощутить общение в обычной жизненной ситуации.

Дополните предложения по образцу.

Example: Your T-shirt won't shrink if Your T-shirt won't shrink if you don't dry them naturally.

1. You'll get a smoother shave if ...
2. If ..., you'll tan more quickly.

3. If ..., your skin may go dry.
4. Your roses will last longer if ...
5. Your house plants will die if ...
6. Your car won't use so much petrol if ... [Родин И.О. 2000, 115].

Почти все студенты активно делились своими мыслями с одноклассниками и преподавателем и старались как можно чаще в своих ответах использовать актуальное грамматическое правило.

Вторым заданием снова стало задание на скорость и правильность. Однако, мы разделили группу на 2 мини-группы для соперничества.

Упражнение для обеих групп было одинаковым, но важным здесь было оригинально и грамматически верно выразить свою мысль. Каждой из групп было дано время для обсуждения идей внутри группы и формулирования одного. Само упражнение приведено ниже:

Дополните следующие предложения.

1. You would get into trouble if
2. If the river overflowed its banks
3. I should be at a loss what to do if
4. If he did not carry out his promise
5. If it were not so cold and windy
6. If you didn't remind me of it
7. If she was as talented as he is
8. We would visit you much more frequently if [Родин И.О. 2000, 122].

По сумме оригинальных и верных ответов были выявлены победители. Студенты улучшили свои результаты, постарались более полно понять тему и использовали свои знания на практике.

Домашним заданием для студентов послужило упражнение на повторение союзов *if* и *unless*.

*Составьте из двух простых предложений одно сложное с союзами **if** и **unless**, используя модели:*

Examples: 1. The weather is nice. I'll go to the town. If the weather is nice I'll go to the town. Unless the weather is nice I won't go to the town.

2. I have time. I'll write some letters. If I have time, I'll write some letters. Unless I have time, I won't write any letters.

3. You don't have an appointment. You can't see the doctor. If you don't have an appointment, you can't see the doctor. Unless you have an appointment, you can't see the doctor.

1. You turn this switch. The motor will start.
2. The tires are properly inflated. The car will drive well.
3. You study hard. You will get a scholarship.
4. He doesn't know the way. He might get lost.
5. We finish work early. We can play tennis.
6. You think about it. You'll make the right decision.
7. There is a sudden frost. The flowers won't bloom.
8. It rains. We can't go to the lake.
9. You don't keep your promises. You'll lose your friends.
10. It's very cold. We'll probably have snow.
11. You oil the motor regularly. It will run smoothly. [Родин И.О. 2000, 120]

Учащимся нужно было верно понять причинно-следственные связи и в зависимости от них правильно выбрать союз и употребить его (рецептивный навык).

Третья и четвертая академические пары были посвящены практическому использованию уже хорошо изученного правила на практике.

У студентов не возникало практически никаких трудностей в освоении 4 типов условных предложений, следовательно, начиная с третьей академической пары, мы стали делать все больший упор на коммуникацию.

Первым заданием стало упражнение, направленное на использование изученного нами правила в устной коммуникации.

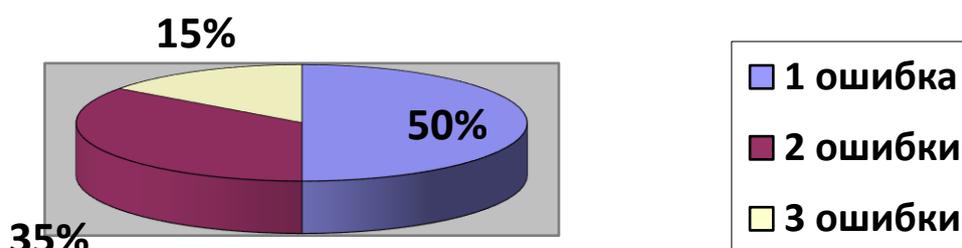
Дополните следующие предложения.

1. If nothing had gone wrong,
2. If he hadn't kept turning from one thing to another,
3. If it had really been her fault,
4. If he hadn't given up the idea,
5. If we but had the car repaired in good time, [Родин И.О. 2000, 122].

После выполнения этого задания нами были получены следующие результаты:

- 1 ошибку допустили 10 студентов;
- 2 ошибки — 7 студентов;
- 3 ошибки — 3 студента.

Более детальный анализ в процентном содержании отражен ниже.



Студенты охотно делились своим мнением о той или иной ситуации и успешно справились с этой уже привычной для них формой работы.

Далее мы решили немного усложнить задачу и ввели упражнение, предполагающее ответы на вопросы в произвольной форме, используя правило

условных предложений. После его выполнения каждый из студентов должен был составить по 3 вопроса и задать любому из присутствующих на занятии.

Ответьте на вопросы, указывая условие выполнения того или иного действия.

1. Will you finish your work tomorrow?
2. Can we see the doctor?
3. Will you come to my B-day party?
4. Won't you buy the yellow coat?
5. Will there be a party tomorrow?
6. Will he graduate next March?
7. Will he get well quickly?
8. Did you enjoy the exhibition?

Вследствие того, что студентам было сложно сориентироваться во внезапной ситуации, возникали заминки, и нужно было время на обдумывание, но результаты оказались положительными. Студенты справились с заданием без единой ошибки.

Финальным заданием на третьей академической паре стало творческое упражнение.

Каждому из студентов нужно было придумать и представить группе свои мечты. Нужно было объяснить место, время (вплоть до прошлых веков) и людей (народ), с которыми связаны их мысли. Задачей этого упражнения является проверка понимания употребления каждого типа условного предложения. Естественно, если они говорили о прошлом, использовали третий тип придаточного предложения, а если они говорили о настоящем или будущем, то второй тип. Были несколько студентов, которые ничего не хотели менять, поэтому использовали первый тип условных предложений, который помогал им выразить их реальные планы и стремления.

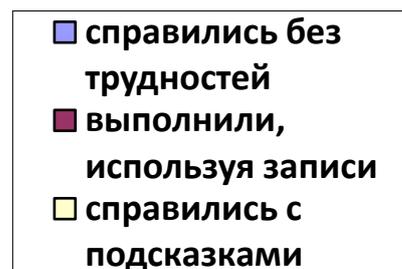
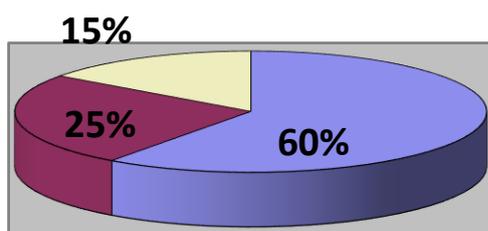
Примером для них послужила ситуация, названная самим педагогом: «*I wish I were a lady that lived in the Middle ages. If I had been this lady, I would have*

had a lot of huge and heavy dresses. I would have lived in Europe, if I had been a German lady. But if I had been there, I would have had a lot of troubles: illnesses, wars or dirtiness. I would have married an old man and enriched my family if I had lived then».

Студенты старались не смотреть в правила, записанные на первой и второй академических парах, а действовать благодаря своим знаниям и пониманию. Большую роль в их понимании ситуаций стали использование уже знакомых слов и возможность самовыражения. На наш взгляд, одной из важных составляющих обучения является игровой и творческий аспект, поэтому мы решили опробовать этот метод на практике.

Полученные результаты таковы:

- 12 обучающихся – справились, не имея трудностей;
- 5 обучающихся – выполнили задание, пользуясь записями;
- 3 обучающихся – справились с незначительными подсказками.



Домашним заданием для студентов стал поиск фотографий и отрывков биографии известных им людей. Это было нужно для итоговой проверки и тренировки.

Финальным заданием стало опять же творческое задание.

Преподаватель показывает три картинки разных людей, напоминая о правилах использования условных предложений.

Zero Conditional



Педагог показывает ученикам фото церемонии Оскар и задает вопрос: How does an actor feel if he receives an Oscar?

Преподаватель сводит все варианты, названные студентами, в одно предложение: If an actor receives an Oscar, he feels very happy. Далее уточняем, что Zero Conditional используется при разговоре о фактах и общепринятых истинах.

First Conditional



Далее напоминаем о первом типе придаточных предложений. Показываем обучающимся фотографию популярного актера и спрашиваем: Do you think he's a good actor? Do you think it's possible for him to win an Oscar in the

future? В лучшем случае студенты ответят «Yes». Приводим пример: “*If he wins an Oscar, he will be very happy*”. Также напоминаем, что используем этот тип придаточных, когда говорим о последствиях к вероятным ситуациям.

Second Conditional



На очереди второй тип придаточных предложений. Показываем ученикам фото известного политика или другого известного человека, который, однако, не имеет никакого отношения к кино и спрашиваем обучающихся: *Do you think it's likely he will win an Oscar in the future?* Вероятным ответом будет *Probably not*.

Обращаем внимание студентов на то, что это этот тип используется, когда мы говорим о последствиях к маловероятным или невозможным ситуациям.

Third Conditional



Обращая внимание на последний тип придаточных предложений,

показываем обучающимся фото еще одного известного актера и режиссера, например, Питера Джексона, режиссера киносаги Властелин Колец. Задаем вопрос: *Peter Jackson won an Oscar for the third film of the Lord of the Rings trilogy. Did he win an Oscar for the first two films? No. Do you think he should have won?*

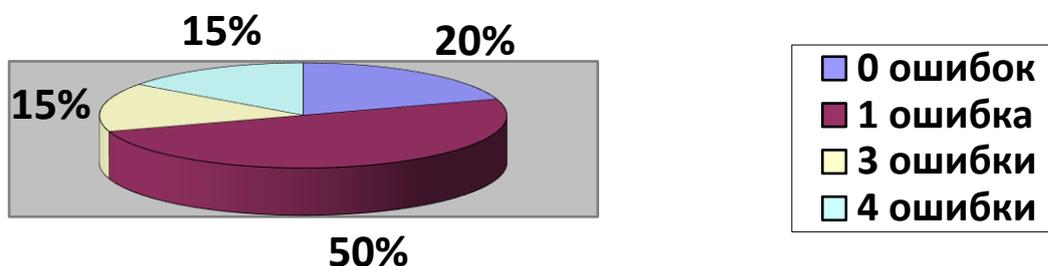
Обращаем внимание студентов на то, что этот тип придаточных используется для размышлений о прошлом, о том, как могло бы быть [Электронный ресурс URL: <https://skyteach.ru/2018/02/08/kak-obyasnit-i-otrabotat-uslovnyie-predlozheniya/>].

После того, как преподаватель при активной поддержке студентов напомнил правила употребления, нужно озвучить само задание, для которого обучающиеся заранее искали картинки и отрывки из биографии. *Нужно представить человека, фотографию которого выбрал каждый из студентов, используя условные предложения разных типов. Это должно быть представление, состоящее из 7-10 предложений, которые описывают не обязательно реальную жизнь. Таким образом можно проверить понимание правил и готовность их использовать в речи.*

После прослушивания всех студентов мы пришли к следующим результатам:

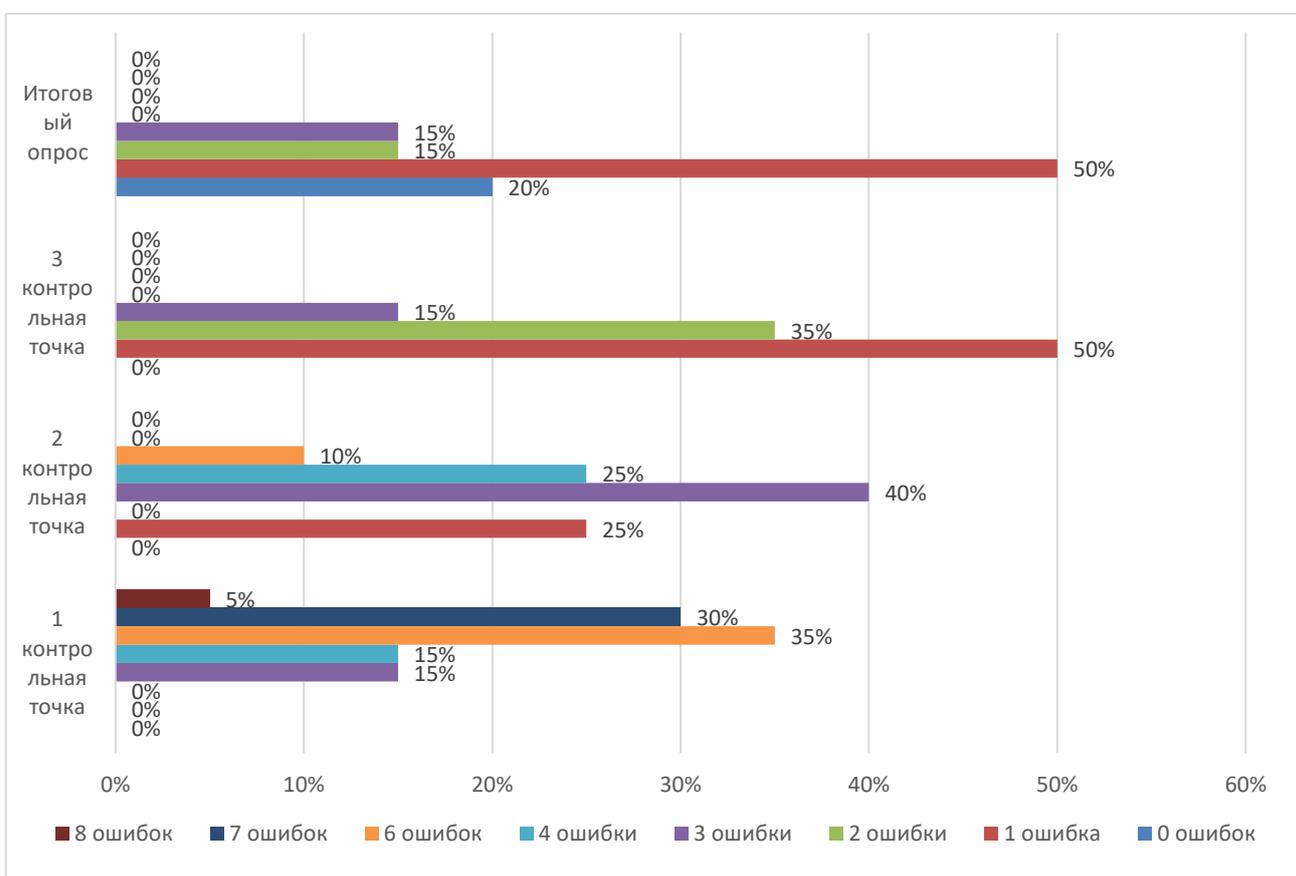
- 0 ошибок в употреблении условных предложений в речи допустили 4 студента;
- 2 ошибки в главных частях предложений — 10 студентов;
- 3 ошибки в главной и придаточной частях предложений — 3 студента;
- 4 ошибки также в главной и придаточной частях предложений — 3 студента.

Более детальный анализ в процентном содержании отражен ниже.



3.3 Динамика уровня сформированности навыка коммуникативной грамматики у студентов по теме «Conditionals»

Итак, проведя сравнительный анализ результатов тестов и различных контрольных заданий, можем прийти к выводу, что успеваемость студентов возросла на 40%. А неуспевающих студентов не оказалось, так как вся группа работала над полной ликвидацией пробелов в своих знаниях.



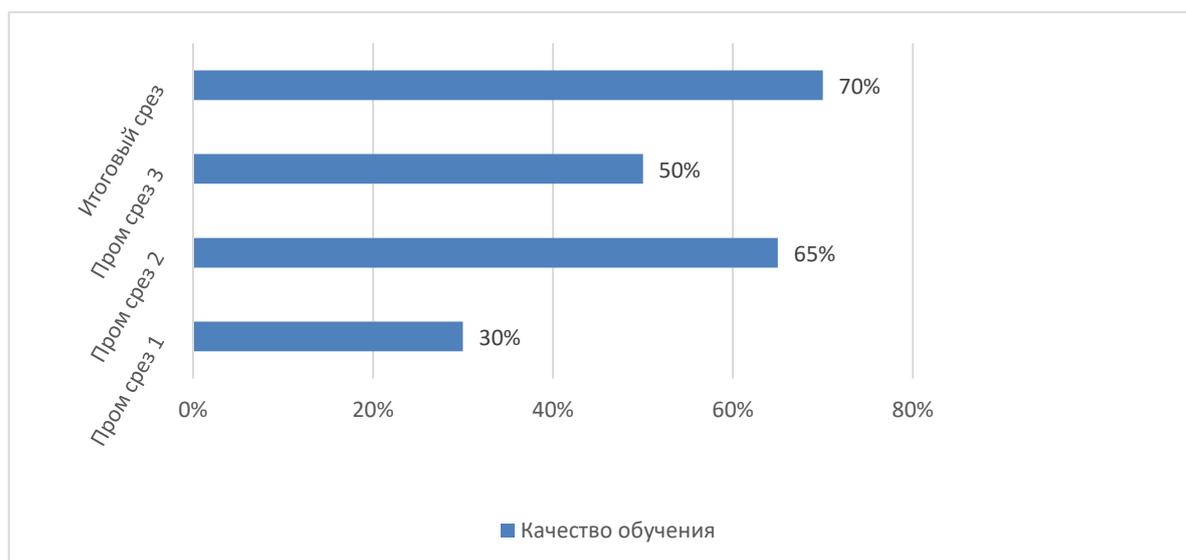
Выполняя разного рода упражнения на употребление теоретического материала на практике в течение каждой академической пары, студенты непроизвольно повторяли и запоминали правила употребления каждого типа условных предложений, что помогло им успешно их освоить и оставить важную информацию в памяти.

На основе результатов всех письменных срезов было подсчитано общее количество ошибок, допущенных учащимися. На основе этих данных было определено качество обучения. Оно определялось по количеству положительных оценок, полученных студентами.

Например, за такой вид работы как тест были получены 9 положительных оценок из 22. Таким образом, качество обучения, рассчитанное как $9 \cdot 100 \% / 22 = 41\%$ [Чечулина 2008].

В таблице и диаграмме представлены результаты письменных срезов по теме.

Типы работ	Количество студентов в группе	Количество положительных оценок	Качество обучения
Промежуточный срез 1	20	6	30%
Промежуточный срез 2	20	13	65%
Промежуточный срез 3	20	10	50%
Итоговый срез	20	14	70%



На основе данных, представленных в таблице и диаграмме, можно сделать следующие выводы:

1. Количество ошибок, и, соответственно, качество обучения, со временем изменяется в лучшую сторону, несмотря на то, что на устную практику времени уделяется намного меньше, чем на письменную тренировку грамматических правил.
2. Типичной ошибкой при употреблении разных типов условных предложений было некорректное использование форм глаголов, которые по правилу должны быть стандартными;
3. Проанализировав работы на этапе итогового и промежуточных срезов, были сделаны следующие наблюдения: необходимо закономерное повторение изученного материала, так как студенты языкового ВУЗа из-за большого объема остальной информации забывают нужные для них грамматические конструкции.
4. Обучение в языковом ВУЗе должно в основе своей содержать коммуникацию, так как без нее обучающиеся не смогут вступать в равносильный диалог культур.

Таким образом, результаты письменных срезов подтверждают эффективность применения творческих и устных заданий для повторения и закрепления ранее пройденного материала.

Выводы по главе 3

1. Используя отечественную и зарубежную методическую литературу, нами были сформированы термины «грамматический навык» и «коммуникативная грамматика». Кроме того, были выделены стадии и этапы их формирования, что в последствие помогло нам успешно провести эксперимент.
2. Проследив от начала до конца этапы и трудности формирования как грамматического навыка в целом, так и коммуникативного навыка в частности, можем сделать вывод, что при верном подходе и корректно подобранных заданиях даже в короткие сроки можно научить студентов использовать изученные в теории правила на практике.
3. Проведя сравнительный анализ результатов проведенных контрольных точек, можем прийти к выводу, что успеваемость студентов за период активной работы над сложным грамматическим материалом возросла. Выполняя разнообразные задания и упражнения на каждой академической паре, студенты углубили свои знания по грамматике и отработали свои навыки использования условных предложений в речи, что помогло им успешно пройти все срезы знаний и оставить важную информацию в памяти.

Подводя итог, основываясь на полученных данных, можно утверждать, что одной из важнейших составляющих современного обучения иностранным языкам должно стать формирование навыков коммуникативной грамматики иностранного языка. На наш взгляд, она была достигнута в процессе практической работы с обучающимися.

Заключение

В зарубежной и отечественной методической литературе одной из основных проблем в настоящее время особое внимание уделяется работе над формированием грамматического навыка. В особенности, основываясь на современной ситуации, упор делается на коммуникацию.

Процесс обучения английскому языку показывает, что студенты языкового ВУЗа забывают правила употребления грамматических явлений, что свидетельствует о том, что в учебном процессе неотъемлемой частью должно быть повторение и закрепление грамматических правил.

Изучая многие теоретические источники и проведя практические занятия со студентами в Тюменском Государственном университете, можно с уверенностью сказать, что студенты лингвистических (гуманитарных) специальностей более гибки и чутки в освоении грамматики в коммуникации, если повысить уровень предлагаемого материала и использовать различные методики.

В результате проделанной работы мы пришли к выводу, что проблема обучения грамматике в речи существует и по сей день даже в языковых ВУЗах. Студентам сложно выдать нужный объем информации за отведенные часы. Преподаватели вынуждены почти все время занятия уделять новой теме, забывая о повторении ранее изученного. Однако, в качестве положительной тенденции хочется отметить, что спустя 4 академические пары английского языка как первого, направленных на развитие навыка коммуникативной грамматики, при проведении систематических упражнений на закрепление и коммуникацию студенты Тюменского Государственного университета смогли показать положительную тенденцию, о чем говорят результаты их выполненных срезов. Это может свидетельствовать о том, что преподавателю следует обращать особое внимание не только на объяснение новой темы занятия, но и на активное использование пройденного грамматического материала в ситуациях общения. При соблюдении всех правил студенты

языкового ВУЗа (в нашем случае – Тюменский Государственный университет) смогут достичь полного понимания грамматических правил и верно и осмысленно использовать их в речевой деятельности.

Список литературы

1. Берман И.М. Методика обучения английскому языку. – М.: Высшая школа, 1970.
2. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. – М.: Academia, 2004, с. 25
3. Гергенредер Ж.С. Обучение коммуникативной грамматике в рамках практического овладения иностранным языком. – М., 2009.
4. Гибатова В.Ю. Языковые трудности при изучении иностранного языка
5. Зимина М.А. Обучение грамматике // Санкт-Петербург, 2003
6. Зыкова М.П. Трудности усвоения грамматического материала в устной речи и письме // Москва, 2005
7. Карпова Л.И. Формирование коммуникативной грамматической компетенции в неязыковом вузе (на материале английского языка) - Волгоград, 2005. – с.5
8. Кашенкова И.С. Роль грамматической компетенции при определении целей обучения грамматической стороне иноязычной речи специалистов-международников // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2013. № 8(26): в 2 ч. Ч. I., с. 82
9. Копрева Л.Г. Проблема формирования грамматических навыков английского языка [Электронный ресурс] URL: http://dom-hors.ru/rus/files/arhiv_zhurnala/spp/1-2011-1-2/kopreva.pdf
10. Кулешова Н.А. Формирование грамматического навыка на начальном этапе в основной школе // Краснодар, 2003
11. Нестерова С.В. К проблеме обучения коммуникативной грамматике иностранного языка в ВУЗе. // Вестник ПНИПУ. Проблемы языкознания и педагогики №2, 2016, с. 131
12. Нестерова С.В. К проблеме обучения коммуникативной грамматике иностранного языка в ВУЗе. // Вестник ПНИПУ. Проблемы языкознания и педагогики №2, 2016, с. 132-133

13. Обучение грамматической стороне иноязычной речи в средней школе [Электронный ресурс] URL: <http://konspekta.net/lek-3480.html>
14. Общеевропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, обучение, оценка / Департамент по языковой политике, Страсбург. М.: МГЛУ, 2005., с. 107–108
15. Пассов Е.И., Кузовлев В.П., Царонова В.П. Учитель иностранного языка. Мастерство и личность. – М.: Просвещение, 1993. – 159 с.
16. Подгорская О.Н. Формирование грамматической компетенции как составляющей иноязычной коммуникативной компетенции будущего учителя иностранного языка // Известия ВГ ПУ. 2018. С. 21
17. Постникова А.Г. Этапы формирования грамматического навыка. Методика выполнения грамматических упражнений
18. Поташник М.М. Требования к современному уроку. Методическое пособие. – М.: Центр педагогического образования, 2008.
19. Приказ Минобрнауки России от 07.08.2014 N 940 "Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (уровень бакалавриата)" (Зарегистрировано в Минюсте России 25.08.2014 N 33786)
20. Родин И. Упражнения, грамматические задания и устные темы по английскому языку. Для старших школьников и поступающих в вузы.
21. Рябцева О.М. Формирование грамматической составляющей иноязычной компетенции // Изв. Юж. фед. ун-та. Технические науки. 2010. № 10. Т. 11., с. 116
22. Салистра И.Д. Очерки методов обучения иностранным языкам. – М.: Высшая школа, 1966.
23. Самсонова Н.И. Особенности обучения грамматике немецкого языка в неязыковых ВУЗах [Электронный ресурс] URL: http://www.rusnauka.com/6_PNI_2012/Pedagogica/5_102183.doc.html
24. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: Базовый курс лекций. – М.: Просвещение, 2002.

25. Столяренко Л.Д. Педагогика. – М.: Юрайт, 2001, с. 37, 45
26. Успенская Е.А. Особенности преподавания грамматики второго иностранного языка в неязыковом ВУЗе // Альманах современной науки и образования, Тамбов: Грамота, 2010, №2(33)
27. Чернецкая И.В. Профессионально-направленное обучение грамматике английского языка студентов старших курсов филологических факультетов педагогических вузов (английский язык как вторая специальность) – СПб., 2001, с. 43
28. Шатилов С. Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. - с. 112
29. Щербакова И. В. Особенности обучения грамматике английского языка в неязыковых вузах // European science, 2015, № 4(5)
30. URL: <https://skyteach.ru/2018/02/08/kak-obyasnit-i-otrabotat-uslovnnye-predlozheniya/>
31. Чечулина О.В. Формирование грамматических навыков на основе наглядностей на средней ступени обучения в общеобразовательной школе // Томск, 2008
32. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/formirovanie-u-studentov-yazykovyh-vuzov-professionalnoy-kommunikativnoy-kompetentsii-v-prakticheskom-kurse-grammatiki>
33. URL: <http://www.dealeducation.ru/gowems-1025-1.html>
34. URL: https://dic.academic.ru/dic.nsf/dic_fwords/
35. URL: <http://www.dioo.ru/grammaticheskiy-navyik.html>
36. URL: <http://doshkolnuk.com/podxody>
37. URL: <http://www.edakam.ru/praekuds-69-1.html>
38. URL: <https://elibrary.ru/>
39. URL: <http://festival.1september.ru/articles/608831>
40. URL: <http://knowledge.su/k/kommunikativnaya-grammatika>
41. URL: http://methodological_terms.academic.ru/320/
42. URL: <https://mybiblioteka.su/>

43. URL: <http://www.rankpedagogy.ru/inspuds-31-1.html>
44. URL: <https://snorky.ru/foreign-language-acquisition/83-kommunikativnyj-podhod-k-obucheniju-grammatike-anglijskogo-jazyka>
45. URL: <https://www.start2study.ru/communicative-approach/>
46. URL:
http://stadboks.net/775528/literatura/ponyatie_grammaticheskogo_navyka
47. URL: <https://studfiles.net/preview/4224906/>
48. URL: https://studme.org/167149/pedagogika/vidy_grammaticheskikh_navykov

Приложения

Приложение 1.

1. If the weather were fine, they ... out of town.
 - go
 - would go
 - gone
 - had gone
2. If Tom had enough money, he ... to the USA long ago.
 - went
 - would have gone
 - have gone
 - would go
3. If I ... their language, I could understand what they were saying.
 - had known
 - will know
 - know
 - knew
4. We ... win the cup If we keep playing this well.
 - will
 - are
 - are winning
 - could have
5. If you touch a socket with wet hands, you ... an electric shock.
 - will get
 - would get
 - would have got
 - would have been got

6. If I ... noticed Nick, I would have stopped him.
- -
 - had
 - have
 - would have
7. "Listen to me, Mary! The officer says I cannot go abroad now! I wish I ... the parking fine! I'm so sorry!"
- paid
 - pay
 - had paid
 - would pay
8. If you live in Australia, January ... in the middle of summer.
- is
 - was
 - will be
 - would be
9. If Jane ... this medicine yesterday, she would feel better now.
- take
 - took
 - taken
 - had taken
10. When we ... to the cinema, we ... popcorn.
- will go; will eat
 - will go; eat
 - go; would eat
 - go; eat
11. If it hadn't been raining yesterday, we ... on a trip.

- would have gone
 - have gone
 - would go
 - will have gone
12. They ... let you on the plane unless you have a valid passport.
- had
 - have
 - will
 - won't
13. It will save us time and money if we ... the hotel and flight together.
- booked
 - had booked
 - book
 - will book
14. If I knew his address, I ... to him.
- would write
 - wrote
 - will write
 - write
15. I need to get to the supermarket very quickly. I wish I ... a car!
- would drive
 - could drive
 - had driven
 - drive